



№ 12  
ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ  
1950 թ.

ՊԻՈՆԵՐ



# ԵՐԳ ԽԱՂԱՂՈՒԹՅԱՆ

ՎԻԿՏՈՐ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ

Նկ. Ս. ՄՈՒՐԱԴՅԱՆԻ

Մենք ուզում ենք խաղաղություն,  
Արև, ծաղիկ, ուրախ կյանք,  
Մենք սիրում ենք երգ, խնդություն,  
Գիտություն ու աշխատանք:

Ջա՛ն, ինչ լավ է ապրել ազատ  
Արևի տակ կենսատու,  
Ջա՛ն, հայրենիք մեր հարազատ,  
Արևից էլ ջերմ ես դու:

Մեծ Ստալինն է խաղաղության  
Առաջնորդը աշխարհում,  
Նա բերում է ողջ մարդկության՝  
Երջանիկ կյանք ու զարուն:

Կառուցում ենք գործարաններ,  
Հորդ ջրանցքներ նորանոր,  
Կյանք են առնում նոր այգիներ  
Ու դպրոցներ լուսավոր:

Եվ ինչքան էլ բշնամին շար  
Պատերազմի պատրաստվի,  
Խաղաղությունը անպատճառ  
Պատերազմին կհաղթի:

Ջա՛ն, ինչ լավ է ապրել ազատ  
Արևի տակ կենսատու,  
Ջա՛ն, հայրենիք մեր հարազատ  
Արևից էլ ջերմ ես դու:





Հենինի—Ստալինի գործի պայքարին եղի՛ր պատրաստ



№ 12

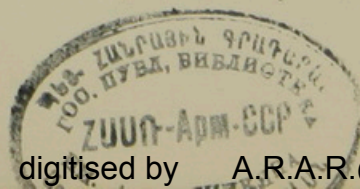
Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1950 թ. ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹՅԱՆ 22-ՐԴ ՏԱՐԻ

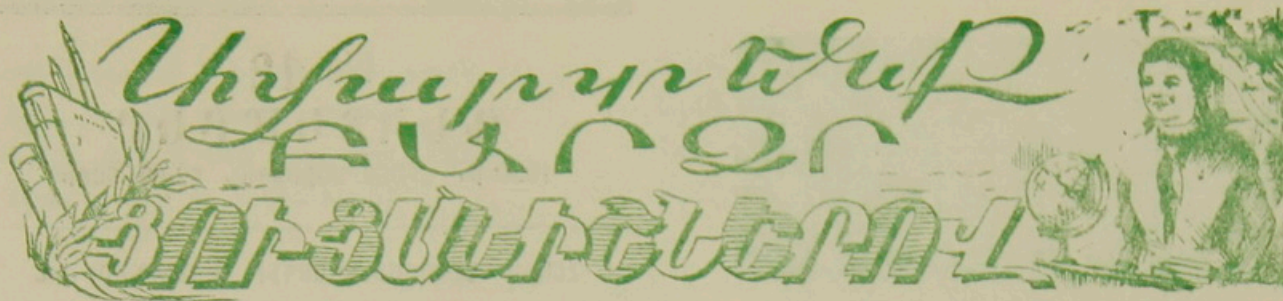
ՀԼԿԵՄ ԿԵՆՏԿՈՄԻ ԱՄՍԱԳԻՐ ՊԻՈՆԵՐՆԵՐԻ ԵՎ  
ԴՊՐՈՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ՀԱՍԱՐ



Ի. Գ. ՍՏԱԼԻՆ







Սովետական Միությունը գնում է դեպի կոմունիզմ: Իրականացվում են բնության վերափոխման ստալինյան վիթխարի պլանները: Հազարավոր գիտնականներ ու գյուտարարներ հարստացնում են հայրենական գիտությունը, առաջ են մղում սովետական տեխնիկան: Ստախանովական բանվորները անընդհատ գերակատարում են արտադրական պլանները: Սոցիալիստական դաշտերի հերոսները անեցնում են ռեկորդային բերք: Իրականանում է յոթնամյա պարտադիր ուսուցումը գյուղում, տասնամյա ուսուցումը՝ քաղաքներում:

Աշակերտները պետք է ավելի լավ սովորեն, ձեռք բերեն խոր ու հաստատուն գիտելիքներ, կոմունիզմի արժանի կառուցողներ դառնալու համար:

Ավարտվում է 1950 — 51 ուսումնական տարվա 1-ին կիսամյակը: Ռեսպուբլիկայի 300.000 դպրոցականներ անցած երկու քառորդի ընթացքում ձեռք բերեցին նորանոր գիտելիքներ: Մոտ 30.000 աշակերտ կիսամյակն ավարտեց գերազանց գնահատականներով:

Սակայն ոչ բոլոր պիոներներն ու դպրոցականները առաջին կիսամյակում լավ սովորեցին: Երեխաների մի մասն առաջին կիսամյակը փակեց վատ գնահատականներով: Դեռ կան այնպիսի աշակերտներ, որոնք կանոնավոր չեն պարապում դասերը և հույսը դնում են հուշելու, արտագրելու վրա:

Պիոներներն ու դպրոցականները պետք է օրինակ վերցնեն այն առաջավոր դպրոցներից, դասարաններից ու ջոկատներից, որտեղ բոլորը բարձր գնահատականներով են սովորում:

Երևանի Նար-Դոսի անվան իգական միջնակարգ դպրոցի 6-րդ «բ» դասարանի «Ուլյանա Կրոմովայի» անվան ջոկատի բոլոր պիոներները լավ են սովորում: Այդ դասարանում «2» գնահատական ստացող աշակերտ այլևս չկա: Վատ սովորող չկա նաև Ստեփանավանի շրջանի Կուրբան գյուղի միջնակարգ դպրոցի 6-րդ «ա» դասարանում: Այդ դասարանի աշակերտներից տասնվեցը միշտ ստանում են «4» և «5» գնահատականներ: Այդ նույն դպրոցի յոթերորդ դասարանում գերազանց գնահատականներով է սովորում կոմերիտական աշակերտուհի Գարոննա Մկրտչյանը: Նա գերազանցիկ է առաջին դասարանից սկսած և որոշել է այդպես էլ շարունակել մինչև տասերորդ դասարանն ավարտելը:

Իսկ ո՞րն է Մկրտչյանի լավ սովորելու գաղտնիքը: Մկրտչյանը չի բացակայում ոչ մի դասից. ուշադրությամբ լսում է ուսուցչի պատմածն ու բացատրածը և աշակերտների պատասխանները: Տանը, նախ դասերն է պատրաստում, ստուգում է ինքն իրեն, և երբ համոզված է, որ դասերը լավ գիտի, անցնում է այլ զբաղմունքի, ընթերցանության, խաղերի: Նա կարգում է ամեն օր, դրա համար էլ նրա գիտելիքները հարուստ են ու բազմազան: Միայն վերջին մեկ տարում նա կարդացել է մոտ 7000 էջ գեղարվեստական և այլ գրքեր:

Այդպես են սովորում նաև Զանգիբասարի շրջանի Գեղանիստ գյուղի միջնակարգ դպրոցի վեցերորդ դասարանի աշակերտ Գ. Զղալյանը, Երևանի Մոավյանի անվան արական միջնակարգ դպրոցի հինգերորդ դասարանի աշակերտ՝ ջոկատի խորհրդի նախագահ Գուրգեն Գալստյանը և շատ ուրիշները:



Ինչպե՞ս կարելի է դասերը լավ յուրացնել, ամուր պահել հիշողության մեջ, ուսուցչին անսխալ, վստահ և գիտակցված պատասխաններ տալ:

Անվանի մանկավարժներն ասում են, և դա հաստատված է լավ սովորող աշակերտների կյանքից բերված հազարավոր օրինակներով, որ լավ սովորելը և անցած ուսումնական նյութի լավ յուրացումը հնարավոր է՝

1. Երբ աշակերտն ամեն օր կատարում է մտածված ու պլանաչափ աշխատանք, ունի պարապելու և հանգստանալու մշտական ռեժիմ, որը երբեք չի խախտում:

2. Երբ ուշագիշտում է ուսուցչին, հետևում է նրա բացատրությանը, տանը կատարում է ուսուցչի տված հանձնարարությունները:

3. Երբ ձգտում է ինքնուրույն կերպով կատարել աշխատանքը. հաղթահարելով իր առաջ կանգնած դժվարությունները, ձեռք է բերում համառ աշխատելու սովորություն:

4. Երբ սխտեմատիկ կերպով կրկնում է անցածը, հիշողության մեջ ամուր պահելու համար, նորից է սովորում վատ յուրացածը, ղեկավարվելով՝ «կրկնությունը՝ գիտության մայրն է» ասացվածքով:

5. Երբ խորը ձևով գիտակցում է, որ լավ սովորելը՝ իր հայրենասիրական պարտքն է երկրի, պարտիայի, սովետական պետության հանդեպ, երբ նա բարձր է պահում դասա-

րանի, ջոկատի, դպրոցի պատիվը և իր անձնականը ենթարկում կոլեկտիվի շահերին:

Անընդունակ երեխաներ չկան: Յուրաքանչյուր աշակերտ կարող է լավ սովորել:

Երկրորդ կիսամյակում լուրջ հարցեր են կանգնած պիոներների ու դպրոցականների առաջ: Պետք է յուրացնել ուսումնական տարեկան ծրագրերի մնացած կեսը, բացի դրանից կրկնել ամբողջ տարվա անցածը և, վերջապես, հանձնել տարեկան քննությունները:

Պետք է պայքարել, որ երկրորդ կիսամյակում ուսման մեջ ետ մնացողներ չլինեն, որպեսզի վերացվի անհարգելի պատճառով դասերից բացակայելը և ուշանալը:

Ետ մնացող ընկերներին օգնելը՝ ջոկատի, դասարանի պատվի գործն է:

Ամեն մի պիոներական ջոկատ պետք է տեղյակ լինի ետ մնացող ընկերների կյանքին, իմանա դասը լավ շտվորելու պատճառները և ուսուցչի ղեկավարությամբ օգնություն կազմակերպի նրանց համար:

Ընկերական կոլեկտիվը խիստ ու անողոր պետք է լինի ծույլերի նկատմամբ:

Պիոներներն ու դպրոցականները պետք է օգնեն ուսուցիչներին և դպրոցների դիրեկտորներին՝ վերացնելու երկտարեցիությունը, բարձրացնելու ուսման որակը: Այդ են պահանջում մեր Հայրենիքը, բոլշևիկների պարտիան, մեր առաջնորդ և ուսուցիչ մեծ Ստալինը:





## 1.

Այդ օրը կոլխոզի նախագահը երկար շրջեց բամբակի դաշտերում: Մայրամուտին նա վերադարձավ գրասենյակ և կատարածուին կանչեց ու առաջ:

— Անդրանիկ, տես՝ բրիգադիրները դաշտերից եկել են, կանչիր այստեղ:

Անդրանիկը գնաց: Նախագահը վեր կացավ, մի ծխախոտ վառեց և, ծխի ժապավենը ծածանելով, բակ դուրս եկավ:

Բակում աղմկում էին սայլապանները: Նրանք այգիներից բերել էին խաղողով լիքը տակառները և հանձնում էին մամուղ գործարանին: Գրասենյակի լուսամուտի տակ նստած երեխաները խոսում ու ծիծաղում էին: Նախագահը նայեց նրանց, նայեց կշեռքի վրա կանգնած վերջին սայլին և, առանց մի բառ ասելու, ներս գնաց:

Շուտով բրիգադիրներն եկան: Նախագահը պատասխանեց նրանց բարեվրին ու ոտքի կանգնեց.

— Բամբակի բերքը շատ առատ է չէ՞, ընկերներ:

— Անչափ...

— Լավ, ուրեմն այնպես պետք է անենք, որ ամբողջ բերքն անկորուստ հավաքենք:

Լուսամուտի տակ լռեց երեխաների աղմուկը: Նրանցից մեկը նույնիսկ բարձրացավ թաթերի վրա ու ներս նայեց:

— Իսկ մենք հանգիստ ենք հավաքում, ընկերներ... բամբակը կարող է թափվել, փչանալ:

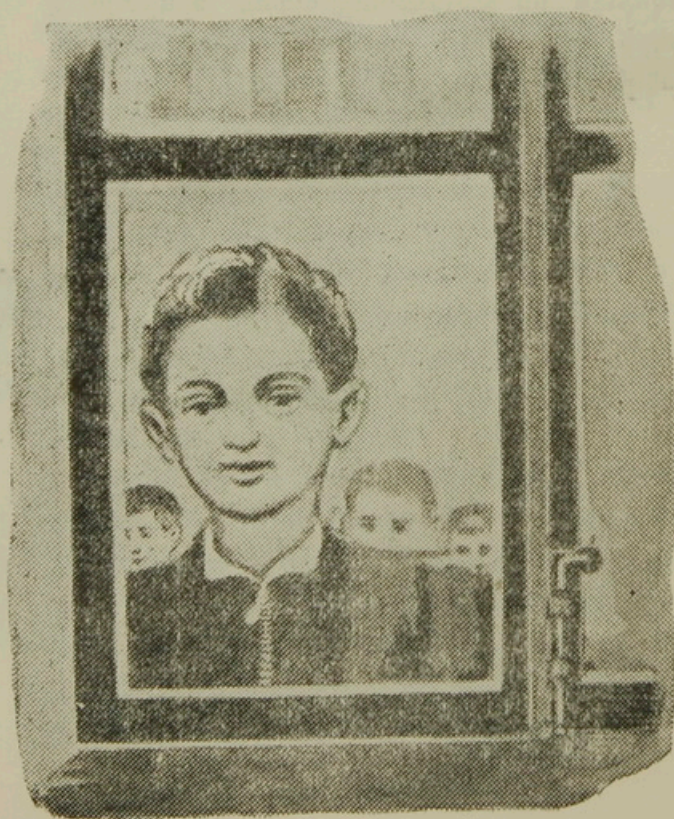
— Հա, — ծոր տվեց բրիգադիրներից մեկը. — կաշխատենք ավելի շատ հավաքել:

— Ամեն մի բրիգադ որ օրական երեք տոննա բամբակ հավաքի լավ է: Նվ կարող ենք հավաքել:

Առաջադրանքը պարզ էր. բրիգադիրները գնացին: Փողոց դուրս գալիս նրանք տեսան, որ լուսամուտի տակի երեխաներից ամեն մեկը մի կողմ է վազում: Ամենից արագ վազում էր շիկահեր Գևիկը: Նա սլանում էր դեպի դպրոց:

## 2.

Գևիկն այնպիսի թափով ներս ընկավ պիտոնեռական սենյակ, որ անկյունում նստած օղակավար Մանիկը վեր թռավ ու ձեռքի վրձինը գցեց սեղանին փռված պատի թերթին:





Գեիկը մի պահ նրան չտեսավ ու ջղայնացած բացադանչեց.

— Է՛հ, Մանիկն է՛լ... որտե՞ղ է տեսնես...

Մանիկը կշկշաց.

— Մանիկ, Մանիկ, — մոտ վազեց Գեիկը. — ես հենց նոր լսեցի, որ բամբակը դաշտում կարող է թափվել, փչանալ...

— Լավ, վաղը կիրակի է. մեր օղակի բոլոր պիոներներին իմաց կտաս, որ առավոտը հավաքվեն կոլխոզի գրասենյակի մոտ:

Գեիկն էլ չսպասեց: Թռավ դեպի տները: Հետո նա Մանիկին գտավ պահեստի մոտ ու ասաց, որ բոլորին իմաց է տվել:

— Ասացի՞ր, որ գոգնոցներ վերցնեն:

— Ասացի:

Մյուս օրը, արեածագին, Մանիկը շտապեց կոլխոզի օղակավարուհի Մարգո Եփրեմյանենց տուն, որ նրան հայտնի իր օղակի որոշման մասին:

Մարգոն տանը չէր: Դուռը բացեց նրա մայրը՝ Հոռոմսիմը: Մանիկը բարեկեց ու մտավ ընդարձակ բակը: Նա տեսավ, որ գոմի ու մառանի արանքում, թոնրատան եղեգնյա լայն ծածկի տակ, քնած են Մարգոյի եղբայրները:

— Ո՞րտեղ է ընկեր Մարգոն, — հարցրեց նա շշուկով:

— Դաշտ է գնացել:

— Նո՞ր:

— Ի՛նչ ես խոսում, նա դեռ լույսը չբացված է գնում չանաքի:

— Վահ, — զարմացավ Մանիկը. — օղակի մյուս անդամներն է՞լ են այդքան շուտ գնում:

— Բա ի՛նչ. Մարգոն որ նրանց ձեն չի տալիս, նույնիսկ նեղանում են:

— Դու էլ ես նրա օղակի՞ց, մորաքույր:

— Այո:

Մանիկը շփոթվեց. չգիտես ինչու նայեց չորս կողմը, երկու մեծ սենյակը բաժանող միջանցքի դռանը, այգուն, բանջարանոցին... Լուսամուտներից մեկում նա տեսավ Մարգոյի քրոջը՝ Հասմիկին, որը նայեց բակ ու սկսեց հագնվել:

Մանիկն ուզեց մի բան ասել, բայց շրթունքը կծեց: Գոմից լսվեց կովի բառաչը, ապա ոչխարների մայուհի:

«Ինչքան շուտ է» մտածեց Մանիկը:

— Դե լավ, — եզրակացրեց նա և դուրս թռավ փողոց:

### 3.

Գյուղի ասֆալտապատ փողոցով առույգ քայլում են պիոներները: Նրանց զվարթ երգը թռչում է դաշտերով, այգիներով և հովի հետ խաղալով գնում հասնում Արագածի լանջերին:

Ահա նրանք դուրս եկան գյուղից ու կանգ առան ջրանցքի կամուրջի վրա: Երգը լռեց: Բոլորը նայեցին ճանապարհի աջ ու ձախ կողմում տարածված գանգրահեր բամբակենու շարքերին. ապա իրար ետևից թռան առվից ու դաշտի եզրով արագ-արագ գնացին դեպի ուռենիների երկար շարքը, որտեղ չանաքում էր Մարգոն:

— Բարե, ընկեր Մարգո, եկել ենք ձեզ օգնելու, — հայտարարեց Մանիկը:

— Լավ եք արել, — խրախուսեց Մարգոն. — Իսկ ինչո՞ւ իմ դաշտն եք եկել:

Մանիկը նայեց պիոներների աչքե-



րին, ասես թե պատասխան էր փրկում-  
րում:

— Որովհետև... որովհետև... օղակն  
այդպես որոշեց... Հետո բամբակը կա-  
րող է թափվել, փչանալ:

— Մենք չենք թողնում, որ բամ-  
բակը փչանա, Մանիկ ջան,—ասաց  
Մարգոն:

— Ամեն ինչ վերջացրե՞լ եք,—տազ-  
նապով հարցրեց Մանիկը:

— Համարյա թե: Իսկ ո՞վ է ձեզ ու-  
ղարկել այստեղ:

— Ոչ ոք. մենք ինքներս:



— Բա եղա՞վ: Մի գնայիք կոլխո-  
զի նախագահի մոտ կամ դիմելիք կոմ-  
սոմոլի քարտուղարին. այ, նա կա-  
սեր, թե որ օղակին է հարկավոր օգ-  
նել: Իսկ մեզ ի՞նչ օգնել: Մի Մարուշ  
ունենմ, որ օրական 150 կիլո մաքուր  
բամբակ է հավաքում, իսկ Օֆիկի  
ձեռքերը մեքենայի պես են աշխա-  
տում...

— Բա դժուար,—միջամտեց Մանիկ Ա-  
զիզյանն ու գրկելով Մարգոյին, նըս-  
տեց նրա մոտ:—Բո չորս քաշի չափ  
բամբակ ես լցնում բարդաններն ու  
միայն մեր մասին ես ասում:

— Երանի՜ թե ես էլ կարողանայի,  
—երազեց պիտներ Աչիկը:

Չանաքողները ծիծաղեցին: Պիտներ-  
ները սիրով լի հայացքով նայեցին  
Մարգոյի ժպտուն աչքերին, լայն  
գոգնոցին... Մարգոն նկատեց այդ և  
ասաց.

— Ոչինչ, Մանիկ ջան, մի ուրիշ  
օղակի օգնեցեք էլի,  
ինչ կա որ...

— Կօգնենք — խոս-  
տացավ Մանիկն ու նա-  
յեց դեպի Արագած թեք-  
ված արևին:

Պիտներները դուրս  
եկան ասֆալտապատ  
խճուղի, ապա դարձան  
ձեռքերով հրաժեշտ տը-  
վին չանաքողներին ու  
քայլեցին դեպի գյուղ:  
Այս անգամ նրանք չէ-  
ին երգում:

#### 4.

— Մարգո, օղակդ  
այսօր հազար հինգ հա-  
րյուր կիլո բամբակ է  
հանձնել,— հաշվումները դեռ չվերջաց-  
րած ուրախ բացագանչեց բրիգադիրը,  
— կեցցես:

Մարգոն գլուխը կախ կանգնել էր  
պահեստի մեծ կշեռքի մոտ ու քթի  
տակ ժպտում էր: Օղակի աղջիկները  
ծափահարելով մոտեցան ու բոլորը  
միասին գրկեցին նրան:

Մանիկի պիտներական օղակն էլ էր



այդտեղ: Նրանք էլ սպասում էին իրենց սայլին:

Շուտով Մարգոն լուսնի լույսից փայլող խճուղիով քայլեց դեպի տուն: Հանկարծ նրա ետևում թփթփոցներ լավեցին: Նա դարձավ ձայնի կողմը: Մանիկն ու Գեիկն էին:

— Ընկեր Մարգո, ընկեր Մարգո, — հեիհե մոտենալով գոչեց Մանիկը, — այսօր իմ օղակը հավաքեց այնքան, ինչքան դու:

— Այսինքն՝ ինչքան:

— Դե... 200 կիլոգրամ էլի, — հպարտացավ Գեիկը:

— Քիչ է, Մանիկ ջան, քիչ է, — կատակով ասաց Մարգոն:

Մանիկը չհասկացավ կատակն ու կմշտեց Գեիկի թևը: Տղան աչքերը չռեց, բայց ձայն չհանեց:

— Վաղը երևի չորս հարյուր կիլո հավաքենք, — ասաց Գեիկը: Դա էլ Մանիկի կմշտոցի պատասխանն էր:

— Ցտեսություն, — հանկարծ բացազանչեցին երեխաներն ու ետ վազեցին, վիճելով իրար հետ:

## 5.

Անցավ ոսկեզօծ հոկտեմբերը, եկավ նոյեմբերը: Արշալույս կոլխոզը շատ բամբակ հավաքեց, շատ խաղող քաղեց: Հազարավոր կիլոգրամ անուշահոտ խորդենի հանձնեց պետությանը...

Նոյեմբերի սկզբի մի երեկոյան էջմիածնից գյուղ էր սլանում մի ավտո: Ահա ավտոն մոտեցավ կոլխոզի գրասենյակին և դանդաղեցրեց ընթացքը: Նա դեռ կանգ չէր առել, որ շոֆերի խցիկից դուրս թռավ Մարգո Եփրեմյանն ու վազեց գրասենյակ: Նրան շրջապատեցին իր օղակի աղջիկները:

— Հը, ի՞նչ եղավ, ի՞նչ եղավ, — միմյանց ընդհատելով հարցրին նրանք:

— Եղավ էլի, լավ էր, — մեղմ ծիծաղեց Մարգոն:

Ռայկոմում լսել էին նրա զեկուցումն օղակի բարձր բերքի մասին ու գովել էին:

Մյուս առավոտ գրասենյակի դռանը մեծ բազմություն էր հավաքվել: Կոլխոզնիկները կարդում էին հայտարարությունների տախտակին փակցրած ցուցակները: Ամեն մեկը գտնում էր իր ազգանունը և իմանալով, թե ինչքան մթերք պետք է ստանա, շտապում էր տուն:

Այդտեղ էին նաև Մանիկի օղակի մյուս պիոներները:

— Վա՛յ, մեր ազգանուններն էլ կան, — ծվլալաց Մանիկը:

— Իհարկե, քիչ բամբակ հավաքեցինք, — ասաց Գեիկը, որի ցուցամատը դեռ վեր ու վար էր անում ցուցակի վրայով:

— Քիչ խաղող... կերճք, — կատակեց նախագահը, որը խորդենու պլանտացիաներից նոր էր գալիս գյուղ:

Գեիկն ակամա ժպտաց: Պիոներները քրքջացին: Հանկարծ Մանիկը մատը դրեց Մարգոյի ազգանվան վրա և բացազանչեց.

— Հոռոմսիմ մորաքո՛ւյր, մոտ ա՛րի... Պահ, ինչքան բան պետք է ստանաք, — ծոր տվեց նա:

— Գիտեմ, գիտեմ, Մանիկ:

Մանիկը ետ նայեց. Մարգոն էր:

— Ընկեր Մարգո, մենք էլ ենք ստանալու, — հպարտացավ Գեիկը:

— Աշխատել եք, ուրեմն պետք է ստանաք, — միջամտեց կոմերիտական կազմակերպության քարտուղարն ու ավելացրեց. — բայց բյուրոն որոշեց, որ ձեր աշխօրերի եկամուտով պիոներական ակումբի համար գնենք՝ թմրուկ, շեփոր, խաղեր, նկարներ և ուրիշ իրեր, համաձայն եք:



— Այո, այո, — միաբերան գոչեցին երեխաներն ու ծափահարեցին:

6.

Պահեստի դռանն ուրախ եռ ու զեռ էր: Երբ Մարգոն, մայրն ու եղբայրները եկան բերք ստանալու, բոլորն աղմկեցին:

— Լավ բերք ես ստանում, Մարգո, առատ բերք, ուրախությամբ վայելեք, — բարեմաղթեց բրիգադիրը:

— Մարգոյի օղակի լավ աշխատանքըն իսկական առատության աղբյուր է, — հպարտացավ քարտուղարը: — Հազար երկու հարյուր աշխօր ունեն է... իսկ թե ինչքան մթերք կստանան, դժվար է հաշվել:

Պիոներներն աշխուժացան:

— Հինգ ըռպեում կհաշվեմ, — միջամտեց Գևորգը ու մի կտոր թերթի վրա սկսեց գումարել ու բազմապատկել ինչ որ թվեր: Մարգոյի փոքր եղբայրը՝ Զիվանը մոտեցել էր նրան

ու ժպտալը դեմքին հետևում էր նրա շարժումներին:

— Չորսը ծուռ գրեցիր, — ծիծաղեց նա:

— Դու դեռ չորրորդ դասարան հասիր, հետո մեջ ընկիր, — նեղացավ Գևորգը: Քիչ հետո ստացան մթերքն ու ճամփա ընկան դեպի տուն: Մեկ աշխօրին նրանք ստացել էին 4 կիլոցորեն, 3 լիտր խաղողի հյութ, պանիր, յուղ և ուրիշ մթերք:

Սայլի վրա կային և՛ լիքը պարկեր, և՛ լիքը դուլեր, և՛ կաղամբի կաթնագուլյն գլուխներ: Պարկերի վրա բազմել էին՝ Աշիկը, Զիվանը և Հոռոմսիմ մայրիկը: Օրորվող եզներին ճիպտելով քշում էր Գևորգը: Սայլի կողքով քայլում էին՝ Մարգոն, Հասմիկն ու Մանիկը:

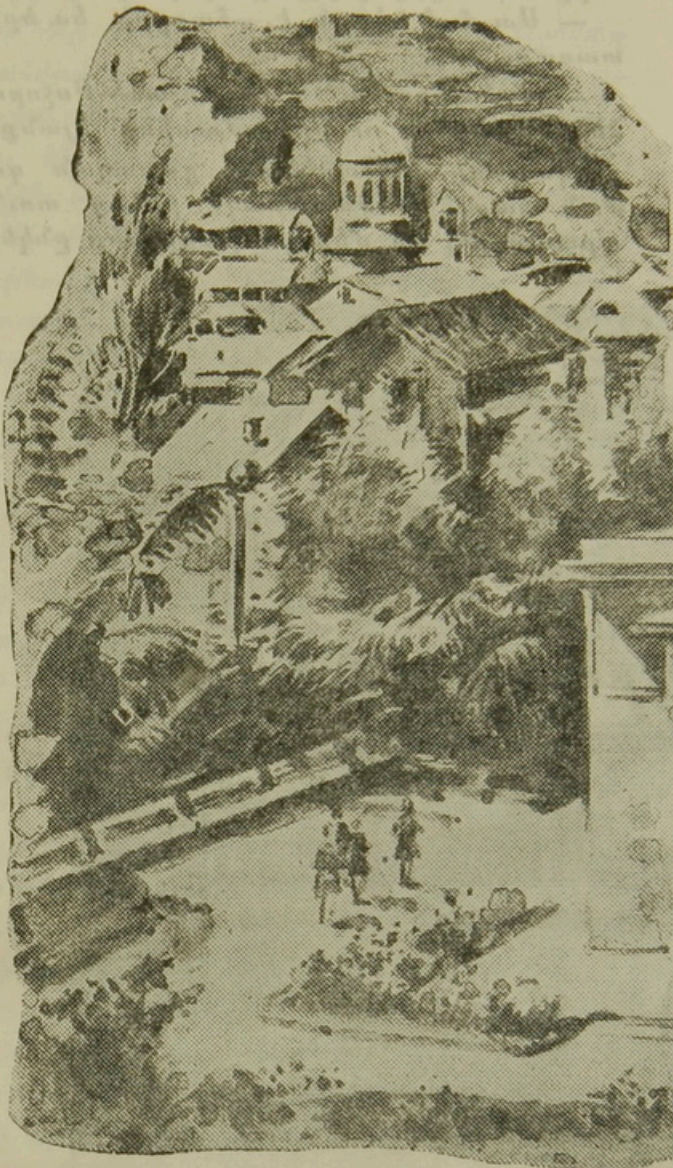
Հրավառ մայրամուտ էր: Արևն այնպես էր իջել Արագածի լանջին, որ կարծես գլորվում էր դեպի Արարատյան դաշտավայրը՝ առատության դաշտավայրը:





ՍՈՒՐԵՆ ՄՈՒՐԱՅԱՆ

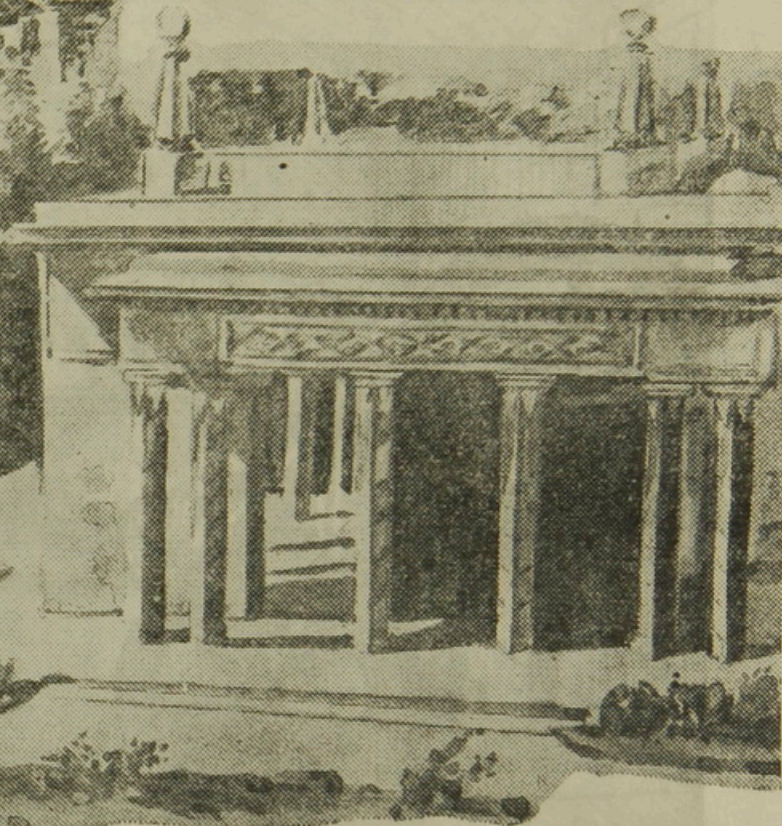
Նկ. Ս. ՄՈՒՐԱՅԱՆԻ



Ձքնանդ Գորի, սիրուն Գորի,  
Քեզ սիրում եմ ամբողջ հոգով,  
Սիրելին ես դու բոլորի,  
Թուշում եմ քո գիրկը մտքով:

Քեզ լավ գիտի ողջ աշխարհում  
Ամեն մի մարդ՝ մանուկ ու ծեր,  
Ձէ՞ որ այդտեղ է թավառն  
Սոսոն վաղել ու միշտ երգել:

Քո գրկում է նա արձակել  
Իր մանկական ճիչն առաջին,  
Այդտեղից է միշտ ունկնդրել  
Նա Քուռ գետի անուշ կանչին:



*Խառնաշուկա*  
**ԳԱՂՏՆԻ ՏՊԱՐԱՆԸ**

ՀՐԱՉՅԱ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

Մայիսյան արևոտ օր էր:

Ես և ընկերս գնում էինք Թրիլիսիի Հավ-  
լարար կոչված թաղամասը, որտեղ գտնը-  
վում է բոլշևիկյան նախկին դադտնի տը-  
պարանի շենքը: Կասպսկայա փողոցի վրա  
մենք կանգ առանք այդ փոքրիկ շենքի  
առաջ: Շենքն ունի ցանկապատված մի

Նկ. Գ. ԱՐԱՄՅԱՆԻ

ընդարձակ բակ, որտեղ աճում են ծառեր  
ու ծաղիկներ: Մի մեծ մարմարյա հուշա-  
տախտակ, փողոցի կողմից, փակցված է  
շենքի աջակողմյան պատի վրա: Հուշա-  
տախտակի վրա վրացերեն ու ռուսերեն  
գրված է.

«Այս տան նկուղում 1903 թվի նոյեմբե-



ըից մինչև 1906 թվի ապրիլի 15-ը Մեծ Ստալինի ղեկավարութեամբ գործել է ՌՍԴԲՊ Կովկասյան կոմիտեի գաղտնի տպարանը:

Մտանք ներս: Բակում մեզ դիմավորեց մի երիտասարդ:

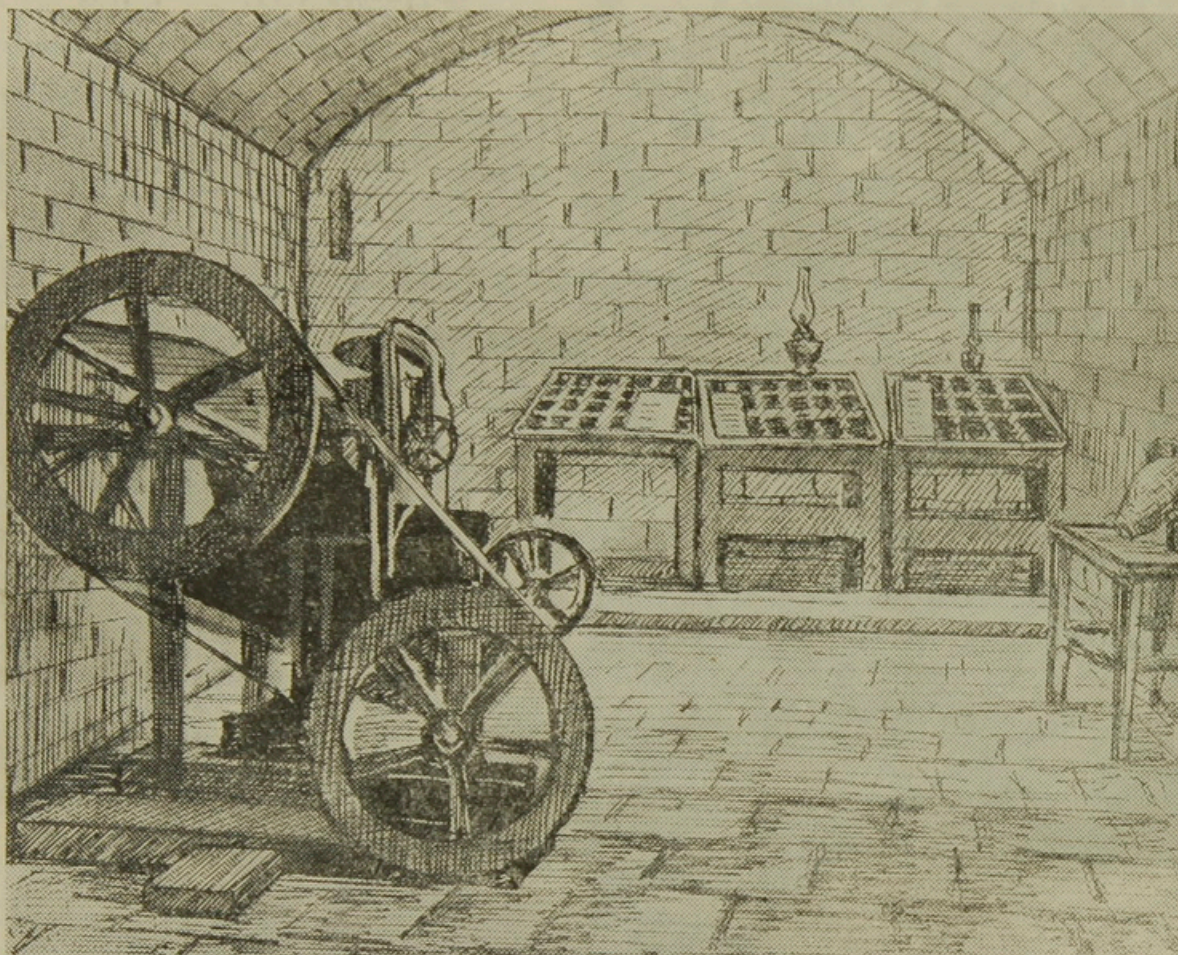
— Մեզ կարճից եք ցույց տալ գաղտնի տպարանը, — ասաց ընկերս:

— Խնդրեմ, — պատասխանեց երիտասարդը, — բարձրանանք վերևի հարկը:

Պատին փակցված էին տպարանը կառուցող բանվորների ու գրաշարների նկարները: Նրանցից վերջինը մի կնոջ նկար էր:

— Սա ռւմ նկարն է, — հարցրի ես երիտասարդին:

— Տանտիրուհու՝ Մարո Լոշաձե-Բոչորաձեի: Այս կինն ու իր ամուսինը կյանքերը վտանգի ենթարկելով, ցարական դաժան կարգերի ժամանակ, իրենց տունը տրամադրել են մեր ռեդուցիոններ ընկեր-



Հավաքարի ընդհատակյա տպարանի տպագրական դազգահը և գրառարական աղիղները:

Փայտե փոքրիկ աստիճաններով մենք բարձրացանք պատշգամբ: Այստեղից բացվում էր երկու դուռ: Մտանք առաջին սենյակը: Այնտեղ մենք տեսանք բազմաթիվ լուսանկարներ, նամակներ, թերթեր, գրքեր, որոնք կապված էին այդ տպարանի անցյալի հետ:

— Նայիր, Սամվել, — դիմեց ընկերս ինձ, ցույց տալով ապակեպատ շրջանակի մեջ դրված մի նամակ: — Այս նամակը գրել է Լենինը 1904 թվին արտասահմանից: Նրանում վերադարձիլ Իլյինը կարևոր ցուցումներ է տվել Կովկասի բոլշևիկներին:

10

ներին տպարան ստեղծելու համար: Մեր ժողովուրդը միշտ էլ կհիշի նրանց անուները:

Մարոն ապրեց մինչև 1946 թվականը: Մինչև կյանքի վերջին օրերը նա վայելում էր մեր պարտիայի, պետութեան և ժողովրդի հոգատարությունն ու հարգանքը:

Պատին մենք տեսանք մի մեծ յուղանկար, որի վրա նկարվել պատկերել է ընկեր Ստալինին երիտասարդ հասակում...

Գիշեր է: Փոքրիկ գրասենյանի վրա վառվում է նավթի չլամպը: Ստալինը մտեր-



մարար գրուցում է տպարանի գրաշարների հետ: Սեղանի վրա փռված են գրքեր ու թերթեր:

Մենք մտանք մյուս սենյակը: Այստեղ պահված են այն հազվագյուտ թերթերի ու գրքուկների օրինակները, որոնք տպագրվել են նույն տպարանում: Ահա 1905 թվին տպված «Պրոլետարիատիս Բրձուլա» («Պրոլետարիատի կռիվը») թերթի տպագիր օրինակը: Այս թերթի էջերում մեծ Ստալինը զանազան կեղծ անուններով հողվածներ է գրել:

Ահա մի ուրիշ յուզանկար: Սա ցույց է տալիս, գաղտնի տպարանի հայտնաբերումն ու հրդեհումը:

Ամբողջ շենքը կորած է սև ծխի ամպերի մեջ: Դռներից ու լուսամուտներից դեպի երկինք են բարձրանում կրակի սյուները: Բակի մի կողմում կանգնած է մի սայլակ: Երկու ոստիկան սայլակի վրա են բարձրում տպագրական մեքենայի մասերը: Այս կողմում խառն ի խուռն թափված են բազմաթիվ տպագրված թերթեր, թղթի կապոցներ, տառեր: Կենտրոնում կանգնած է ոստիկանության պետը՝ փայլուն ուսադիրներով ու թեք դրած լայնեզր գլխարկով: Նրա ձախ կողքին կախված է թուրը: Նա խոսում է երկու բարձրաստիճան մարդկանց հետ: Մի այլ ոստիկան մի ձեռքով սլառի առած, իսկ մյուսով ինչ որ թուղթ բռնած, մոտենում է իր պետին: Նրանց բոլորի դեմքերը չարություն են արտահայտում:

— Իսկ ինչպե՞ս է եղել, որ հայտնաբերվել է տպարանը, — հարցրեց ընկերս:

— Այժմ ես ձեզ այդ մասին կպատմեմ, — պատասխանեց երիտասարդը և մեզ տարավ շենքի բակում գտնվող ջրհորի մոտ:

— Ցարական շները երկար ժամանակ որոնում ու չէին կարողանում գտնել գաղտնի տպարանի տեղը: Նրանք մասնավորապես գիտեին, որ տպարանը գտնվում է այս կողմերում: Մի քանի անգամ խուզարկություններ են կատարում, բայց իզուր: Դա ավելի է կատաղեցնում նրանց: Բայց ահա 1906 թվի ապրիլի 15-ին նորից են խուզարկում այս շենքը: Ստուգում են

նույնիսկ ջրհորը: Ոստիկանության պետը երկար ժամանակ նայում է խորն ու մութ ջրհորի մեջ և ուզում է հեռանալ: Բայց հանկարծ ինչ որ բան մտածելով, նորից է մոտենում ջրհորին: Վառում է թղթի մի կտոր ու գցում է նրա մեջ: Վառված թուղթը դանդաղորեն իջնում է և հասնելով այնտեղ, ուր փռված է տպարան տանող ստորերկրյա թունելը, քամու հոսանքով մտնում է թունելի մեջ: Այսպիսով գաղտնիքը բացվում է: Այս բոլորին հետևում է այն տխուր տեսարանը, որը դուք տեսաք նկարում: Տանաիրոջ և մի քանի ուսուցիչներ ընկերների հետ գազանային դատաստան են տեսնում: Նրանց բանտարկում են ու աքսորում:

Երիտասարդը մեզ տարավ ստորերկրյա այն նկուղը, որտեղ տեղավորված էր գաղտնի տպարանը: Այստեղ դրված է մի հասարակ տպագրական մեքենա: Պատի տակ դրված են տառերի արկղիկները՝ լի ամեն տեսակ մեծ ու փոքր տառերով ու տպագրական առարկաներով: Դիչ հեռվում դրված է փայտյա մի հասարակ սեղան, նրա վրա կալից պատրաստած կուլան է, որից ջուր էին խմում տպարանում աշխատող մարդիկ: Ամեն մի իր խորը տպավորություն է թողնում: Թվում է, թե նրանցից ամեն մեկի վրա զեռես երևում են մեծ առաջնորդի մատների տեղերը:

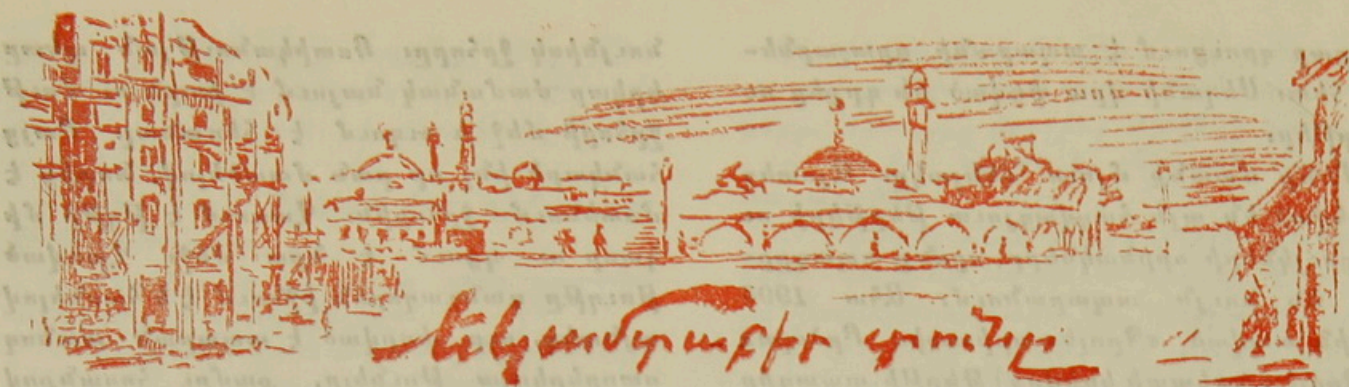
Ես տեսա պատերից մեկի վրա մի փոքրիկ էլեկտրական զանգ:

— Ինչի՞ համար է այս զանգը:

— Այս զանգի կոճակը եղել է տանտիրուհու սենյակում: Վտանգի դեպքում նա այս զանգով տպարանում աշխատողներին աշխատանքը դադարեցնելու ազդանշան է տվել:

— Ցարական կառավարությանը, — վերջում ասաց երիտասարդը, — չհաջողվեց ընկճել մեր ուսուցիչներ ընկերների պողպատյա կամքը: Մեծ Ստալինի ցուցումով այս ավերված տպարանի փոխարեն Անդրեևիկասի զանազան քաղաքներում կազմակերպվեցին նոր տպարաններ, որոնք մեծ դեր խաղացին ուսուցիչին շարժման գործում:





## ՍԱՐԱՀԱԴԴԻՆ ԱԼԻ

Նկ. Ս. ՍՏԵՓԱՆՅԱՆԻ

Սարահադդին Ալին հայտնի թուրք դեմոկրատ գրող է։ Նա ծնվել է 1907 թվին։ Գրել սկսել է 1927 թվից։ 1934 թվին լույս տեսավ նրա բանաստեղծությունների առաջին ժողովածուն։

Ինչպես այդ, այնպես էլ դրանից հետո հրատարակած իր պատմվածքներում, վեպերում և «Գերիներ» խորագրով դրամայում, Սարահադդին Ալին նկարագրում է ժողովրդի թշվառ դրությունը թյուրքիայում։ Նա ցույց է տալիս, որ բանվորներն ու գյուղացիներն այնտեղ գործադուլի են ու քաղցած։

Թյուրքիայի ռեակցիոն կառավարողները մի քանի անգամ դատի տվին մեծ գրողին և ֆաշիստական ցույցերի ժամանակ խաբուկներին վրա այրեցին նրա գրվածքները։ 1948 թվին, այդ դահիճներն սպանեցին Սարահադդին Ալին։

Նա կտրին կանգնած տաշում էր խոնավ, սուր հոտ արձակող տախտակը և նայում դեպի արևմուտք թեքվող արևին։

Մոտենում էր օգոստոսի վերջը, և տերը ցանկանում էր շուտ ավարտել իր տան կառուցումը։ Նա վախենում էր՝ հանկարծ չսկսվեն անձրևները։ Ահա այդ պատճառով էլ արդեն երկու օր է, ինչ կտրի վրա աշխատում են ութ բանվոր։

Ճաշի ժամանակ, տասը բոլակ տևող հանգստի ընթացքում, բանվորներին տրվում էր կես ձմերուկ ու մի կտոր հաց։ Նրանք ուտում էին և նորից շարունակում աշխատանքը։ Տունը հինգ հարկից էր։ Այդպիսի բարձրություն վրա անհրաժեշտ էր աշխատել՝ խոնավ տախտակների վրա և կիսապառկած վիճակում։ Բանվորներին պատել էր մի տեսակ թմրություն, որը հաճախ գլխապտույտ էր առաջացնում։

Ինչ լավ կլիներ՝ շուտ գար երեկոն։ Այն ժամանակ նա կգնար տուն, կսառնակներ մեջքի վրա, կշնչեր ամբողջ կրծքով ու կկանչեր կնոջն ու երեխաներին։

Տերն ապրում էր դիմացի տանը։ Այդ պատճառով էլ բանվորները չէին համարձակվում ոչ միայն աղմկել, այլև բարձր խոսել։ Հաճախ տերը բացում էր լուսամուտը, հենվում պատուհանի գոգին, ժամերով հետևում նրանց աշխատանքին՝ մեկ-մեկ գոչելով. «Լավ է. այնտեղ ծածկեք» կամ՝ «Դադարեցնել շատախոսությունը»։ Բանվորները վախենում էին խոսել և աշխատում էին լուռ, նույնիսկ այն ժամանակ, երբ տերը բնակարանում չէր լինում։

Հանկարծ կտրի վրա կանգնած բանվորը ցնցվեց։ Նա նկատեց մի փոքրիկ բեռնակրի, որը գալիս էր փողոցով, ուսին դրած զամբյուղի ծան-



բությունից կուացած: Ձեռքերով ա-  
մուր բռնելով տախտակից, բանվորն  
սկսեց ուշադիր նայել դեպի ցած:  
Փոքրիկ բեռնակիրը, որ շարժվում էր  
փողոցով այդպիսի դժվարությամբ և  
թվում էր, թե բեռան ծանրություն-  
նից նրա ոտքերը կաշոււ են սալահա-  
տակի քարերին, իր որդին էր:

Նույնպիսի մի ծանր օր, երբ աշ-  
խատանք չկար (նա տասնօրյակում  
հազիվ մեկ օր էր աշխատում), որդուն  
ստիպված դպրոցից հանեց և այլևս  
ուսման չուղարկեց:

Կնոջից ու տղայից բացի, նա եր-  
կու աղջիկ էլ ուներ:

Հաջող ամիսներին, երբ կարողա-  
նում էր աշխատանք գտնել նույնիսկ  
տասը օր, նա վաստակում էր լավա-  
գույն դեպքում վաթսու չորս պիաստր:  
Այդ փողով նա չէր կարողանում ըն-  
տանիքը կերակրել, և ահա տղան էլ  
պետք է աշխատեր:

Էժան դնով առնելով մի հին զամ-  
բյուղ, նա երեխային ուղարկեց շու-  
կաները: Տղան սկսեց ամեն օր տուն  
բերել քսան կամ քսանհինգ պիաստր:  
«Կմեծանա, երեւի, 10—15 պիաստր  
ավելի կվաստակի», — մտածում էր  
հայրը:

Բայց այս անգամ նրան չափից  
ավելի էին բեռներ: Երբ արեն ընկավ  
երեխայի դեմքին, հայրը նույն-  
իսկ նկատեց, թե ինչպես նրա ճա-  
կատին քրտնքի կաթիլներ են փայ-  
լում: Ծառայի տեսքով մարդը, որ  
գալիս էր փոքրիկ բեռնակրի հետ,  
երբեմն կանգ էր առնում և ինչ որ  
բան ասում երեխային, ըստ երևույ-  
թին, շտապեցնում էր: Երբ նրանք

մոտեցան, հայրը կարողացավ որոշել  
զամբյուղի մեջ դրված առարկաները:

Շշերի հետ խառը դարսված էին  
զանազան մեծության պահածոներ՝  
գունավոր, փայլուն պիտակներով: Ա-  
վելի շատ էին փոքրիկ ու հաստափոր,  
կլոր ու կոնաձև, նեղ ու լայն բե-  
րաններով շշերը: Նրանք լցված էին  
սպիտակ, կանաչ, մուգ կարմիր գույ-  
նի խմիչքներով: Բեռն այնքան ծանր  
էր, որ թվում էր, թե ահա ուր որ է  
կճգմի երեխային:

Հայրը ճանաչեց երեխայի հետ քայ-  
լող մարդուն: Դա տիրոջ ծառան էր:  
Երևում էր, որ այսօր այնտեղ՝ դի-  
մացի տանը ճաշի հրավերք կա: Այդ  
մասին էին խոսում շշերի մեծ քանա-  
կությունը, տարբեր տեսակի ձկնեղե-  
նը և պահածոների շատ տուփերը:

Բեռնակիրն ու ծառան մոտեցան  
տան դռանը: Երեխան հենվեց պա-





տին, ոտքը դրեց սանդուղքի աստիճանին: Վերևից հայրը տեսնում էր, թե ինչպես լարվածությունից դողում էին երեխայի ծնկները: Երեխային ոչ մի կերպ չէր հաջողվում աստիճանին դնել մյուս ոտքը: Զամբյուղը անշափ ծանր էր: Ծառան դժգոհ տեսքով, ձեռքերը ետևը դրած, կանգնել էր երեխայի կողքին:

Վերջապես երեխան, ճիգ գործադրելով, բարձրացավ աստիճանի վրա, հետո մեծ դժվարությամբ, հաղթահարելով սանդուղքի մնացած երեք աստիճանները, մտավ տուն:

Իսկ վերևում հայրը, հագիվ շունչը պահած, սպասում էր նրա վերադարձին:

— Հեյ, աշխատիր, — կտրի մյուս կողմից նրա վրա գոռաց վարպետը:

Ցնցվելով, նա սկսեց կացնով խփել տախտակին. նրա ամբողջ միտքն այնտեղ էր, դիմացի տանը: Երբեմն նա կանգ էր առնում և ուշադրությունը լարում, բայց իր սրտի զարկերից բացի, ոչինչ չէր լսում: Քիչ հետո, կացիներին աղմուկի հետ, նրան հասավ ջարդվող ապակու ձայն: Կռահալով՝ նա լարեց լսողությունը:

Դիմացի տանը ինչ որ մեկը կռպիտ ձայնով գոռում էր, բայց խոսքերը չէին հասկացվում: Երբեմն նրան թվում էր, թե լացի ձայն է լսում: Հետո ձայները մոտեցան դռանը:

Ամենից առաջ դռնից դուրս եկավ երեխան: Նա լաց էր լինում. մի ձեռքով նա բռնել էր պարանը, որի ծայրից կապված զամբյուղը քարշ էր գալիս գետնին, իսկ մյուսով՝ ծունկը: Նրա ոտքից արյուն էր հոսում: Ետևից երևաց կատաղած ծառան:

— Դե շուտ, հեռացիր այստեղից, — գոռաց նա երեխայի վրա:

Տղան բարձրաձայն լաց էր լինում և ինչ որ բան ասում, բայց նրան հնարավոր չէր հասկանալ:

— Այստեղից կորիր, հեռացիր... Քո երեսից ինձ էլ հասավ... Ձեիր կարողանում բերել, ինչո՞ւ էիր վերցնում...

Երեխան ցանկացավ ինչ որ պատասխան տալ:

— Հո բամբակ չէինք բերում, — ասաց ծառան:

— Այսքան տեղ բերել եմ, գոնե տվեք իմ փողը, — արցունքները սրբելով աղաչում էր տղան:

Ծառան ուսերն էր թոթվում:

— Դու ջարդել ես երկու շիշ՝ ամեն մեկը հարյուր հիսուն պիաստրի արժողությամբ, դա հավասար է երեք լիրայի ու դեռ փող է՞լ ես ուզում, — ասաց նա և անհետացավ փոքրիկ դռան ետևում:

Երեխան դեռ չէր հեռանում և կամաց լաց էր լինում: Արյունը հոսում էր վիրավորված ոտքից և ներկում տան առջևի սալաքարերը:

Թվում էր թե հայրը՝ վերևում, քարացել է: Նա լուռ նայում էր ներքև ու մտածում. եթե ինքը միջամտի ու պարզվի, որ դա իր երեխան է, ապա տերն իրեն դուրս կվռնդի: Եթե նա ասի, թե ինչո՞ւ եք վիրավորում երեխային, վճարեցեք նրան իր փողը, դարձյալ կվռնդեն: Ահա թե ինչու նա չէր կարող աշխատանքը թողնել և ներքև իջնել: Սակայն, ճիշտն ասած, այդ մասին, նույն պահին, նա չէր մտածում: Նա բռն թ հայացքով նայում էր ներքև և ձգտում չափավորել սրտի



սև թեղ տրոփյուլնը. թվում էր, թե  
ահա ուր որ է սիրտը կրծքից  
դուրս կգա:

Հանկարծ դիմացի լուսամուտը բաց-  
վեց, և սկզբում երևաց տիրոջ ճար-  
պոտ փորը, իսկ հետո կարմիր դեմքը:  
Լուսամուտից դուրս ձգվելով, նա  
բարձրաձայն գոչեց.

— Հեյ, մի կռնչա այս լուսամու-  
տի տակ: Հեռացիր այստեղից...

Նույն պահին դռնից դուրս պրծավ  
ծառան, բռնեց երեխայի թևը, որը  
նստել էր զամբյուղի վրա ու լաց էր  
լինում, նայելով վիրավորված ոտքին:

— Ախ, ապակին մտել է ոտքիս  
մեջ,— ճչում էր երեխան:

— Գնա, ուրիշ տեղ ոռնա,— գոչեց  
տերը:

— Իմ փողը տվեք:

Լուսամուտի առջևի մարդը գայրույ-  
թից շառագունեց.

— Քշիր այդ լակոտին այստեղից...

Ծառան բռնեց փոքրիկ բռնակրի  
թևից և քարշ տալով հեռացրեց: Երե-  
խան, զամբյուղը ձեռքին լաց էր լի-  
նում: Այնտեղ, որտեղ նստել էր նա,  
սալահատակը բոլորովին կարմրել էր  
արյունից և արևի տակ դժգույն փայ-  
լում էր: Կտրի վրայի մարդը անշարժ  
նեղեց էր նայում: Նրա աչքերը լըց-  
վել էին արյունով, գլուխն այրվում  
էր: Նա ձեռքը մոտեցրեց կոկորդին,  
կարծես օձիքը խեղդում էր: Երեխան  
չէր շարժվում, ոչ թե նրա համար,  
որ ցանկանում էր փող ստանալ. նա  
ցավից չէր կարողանում քայլել: Ծա-  
ռան աչքը չհեռացնելով լուսամու-  
տից, կոպիտ կերպով հրեց նրան.  
տղան երեսնիվայր ընկավ գետին,

ամուր բռնած իր զամբյուղը: Նա այլ-  
ևս լաց չէր լինում:

Կտրի վրայի մարդու աչքերը մըթ-  
նեցին, գլուխը խշշում էր, ինչպես  
արևի ճառագայթից: Նրա ոտքերը դո-  
ղում էին: Զգալով, որ ոտքերը հետըզ-  
հետե թուլանում են և ծնկները սկը-  
սում են ծալվել, նա փորձեց բռնել  
իր գլխի վերևում եղած տախտակից,  
սակայն մատները նույնպես թուլացել  
էին և չէին ծալվում:

Նրա մարմինը թեթևորեն սահեց  
տախտակների վրայով: Կարծես, նա մի  
ակնթարթ կանգ առավ կտրի ծայրին  
և ապա՝ թրմփաց սալահատակի մեջ-  
տեղը, ինչպես հողով լցված պարկ:

Ծառան, որը փորձում էր բարձրաց-  
նել երեխային, փախավ, իսկ լուսա-  
մուտի առջևի մարդը դեմքը զգվա-  
քով կնճռոտեց և, արմունկով փակե-  
լով լուսամուտը, փակվեց սենյակում:

Թարգմ. Յ. ՇՈՂԵՆՑ







## ԱՐԻՈՒԹՅՈՒՆ

(Ըստ Գեորգի Տուշկանի)

Նկ. ԳՐ. ԽԱՆՁՅԱՆԻ

Արդեն երկրորդ օրն էր, որ պիոներները հետախուզում էին:

Հասանը առաջարկեց Ալմա-տալա գետի հովտով շրջանցել Բոլշոյ Կապչուգայ լեռը, բայց Ռոմկան հակառակվեց: Նա ասաց, որ վայրի այծերի նման պետք է անցնել դժվար տեղերով: Հետախուզների շարքում թույլամորթներ չեն կարող լինել:

Պիոներները կատարելով Ռոմկայի առաջարկը, իրիկնադեմին հասան լեռի ժայռերի ստորոտը:

Առավոտ էր:

Տղաները առաջ շարժվեցին և կեսօրին հասան Բոլշոյ Կապչուգայ լեռը: Նրանց դիմաց բացվեց մի խոր կիրճ:

Տոպսը և Գնոմիկը երկյուղով ներքև նայեցին:

— Կարող ենք անցնել,— հարցրեց Հասանը:

— Առաջ..., — բացազանչեց Ռոմկան:

Հասանը զառիվայրից չէր սարսափում: Նա մի փայտի օգնությամբ դանդաղ և զգուշ սկսեց իջնել: Այսպես, իրար հետևից իջան նաև մյուս տղաները: Նրանք առանց դժվարության կիրճի միջով անցան գետակը:

Մի ժամ հետո պիոներները, ժայռերը մագլցելով բարձրանում էին դեպի վեր: Նրանք դժվարությամբ էին շնչում: Մեջքերին եղած լիքը պայուսակները նրանց հոտ էին ձգում:

Ռոմկան սկսեց երկյուղ կրել, բայց չէր համարձակվում այդ մասին պիոներներից որևէ մեկին ասել: Դրա համար էլ նա առաջարկեց խմբի ամենափոքր անդամի

Գնոմիկի սիրուն ետ վերադառնալ: Բայց Գնոմիկը շատ հանգիստ պատասխանեց, որ ինքը չի վախենում:

Ճիշտն ասած, բոլոր տղաներն էլ վախենում էին, բայց նրանց ինքնասիրությունը թույլ չէր տալիս այդ արտահայտելու: Նրանք բարձրանում էին ավելի վեր, որովհետև հավատացած էին, թե շուտով կվերջանա այս «դիվային ճանապարհը»:

Տղաներն արդեն գետակից շատ էին բարձրացել: Կածանն այնքան էր նեղացել, որ հնարավոր չէր առաջ շարժվել: Նրանք չէին կարողանում իրենց երեսի քրտինքը սրբել: Ձեռքերով հագիվ էին բռնել ժայռերի դուրս ցցված քարերից:

— Ետ դառնանք,— ամբողջ մարմնով դողալով, կամաց ասաց Ռոմկան:

— Ինչպես կարող ենք շուռ գալ, դժվար է,— պատասխանեց Նգորը ու նորից շարժվեց առաջ:

— Սոճի..., — շնչաց Ռոմկան:

— Նշանակում է մոտենում ենք դադաթին,— ասաց Նգորը:

Սոճին աճել էր ժայռի ճեղքվածքում և տղաների կանգնած տեղից բաժանվում էր մի փոքրիկ վրհով: Ծառի շուրջը հինգ թվանշանի նման, հողի մի տարածութուն կար: Պիոներները մեծ դժվարությամբ կարողացան մեկ-մեկ թռչել ծառի մոտ:

— Այժմ պետք է ծառը մագլցել,— առաջարկեց Նգորը:

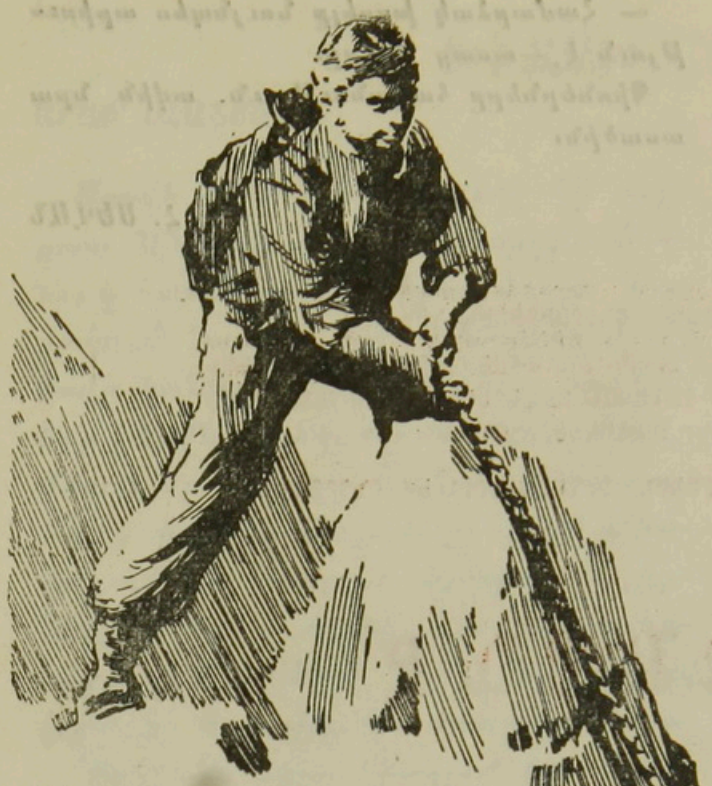
— Ծառը..., — սարսափեց Ռոմկան:

— Տղերք, մենք չենք կարող ներքև իջնել,— ասաց Նգորը, ուշադրութուն չը դարձնելով Ռոմկային,— պետք է բարձրանալ սոճու կատարը, այնտեղից հեշտությամբ կարող ենք թռչել գազաթի վրա, այ, տեսնում եք, ճյուղերի միջից երևում է: Նգորն սկսեց մագլցել ծառն ի վեր:

— Գնոմիկ, — բղավեց նա, — հավաքիր բոլոր պարանները և արի ինձ մոտ: Կարող ես:

— Իհարկե, — պատասխանեց Գնոմիկը, չմտածելով, թե ինքը ինչպես կարող է այդպիսի հաստ ծառ մագլցել:





կգույճ շարժվում էր առաջ: Ճյուղը տանվեց: Գնումիկը ձեռքերը թափահարեց, քիչ մնաց, որ ընկնի:

— Թո՛ր, դե թո՛ր..., — բղավեց Եգորը: Գնումիկը երկյուղով մի քայլ ևս արեց: Ճյուղի ծայրը ծալվեց ու նա ուղիղ ընկավ գազաթին:

— Արդե՛ն, արդե՛ն, — ուրախ բացազանչեց Գնումիկը և ոտքի կանգնեց:

Գնումիկը առաջին պարանի ծայրը ամրացրեց գազաթին գտնվող սոճու ճյուղերից մեկին, իսկ երկրորդի ծայրը կապեց նույն ծառին մի մետր ավելի բարձր, քան առաջինը: Այսպիսով ստացվեց փոքր կամուրջ, որի վրայով կարելի էր անցնել:

Այսպես՝ բոլորն էլ հասան գազաթին: Բոլորն ուրախ էին, որ այդպիսի դժվար ճանապարհ ընտրեցին: Ոչ ոք չհանդիմանեց Ռոմկային:

Գնումիկը շատ չարչարվեց, բայց գործը գլուխ չեկավ:

— Հարկավոր չէ, — ասաց Եգորը ու ծառից ցած իջավ:

Նա տղաներին պատմեց իր պլանի մասին:

Եգորը պարանները կապեց իրար և մի ծայրը ամրացնելով իր գոտուն մագլցեց ծառը: Նա ամուր բռնելով ճյուղերից մեկը, կարողացավ Գնումիկին բարձրացնել:

— Գնումիկ, — ասաց Եգորը, — տեսնո՞ւմ ես այս ճյուղը, դու պետք է բարձրանաս նրա վրա և այնտեղից ուղիղ ցատկես գազաթին:

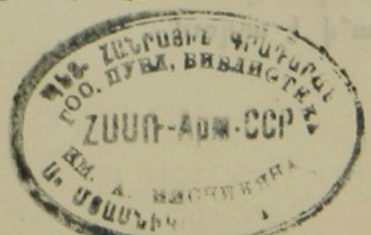
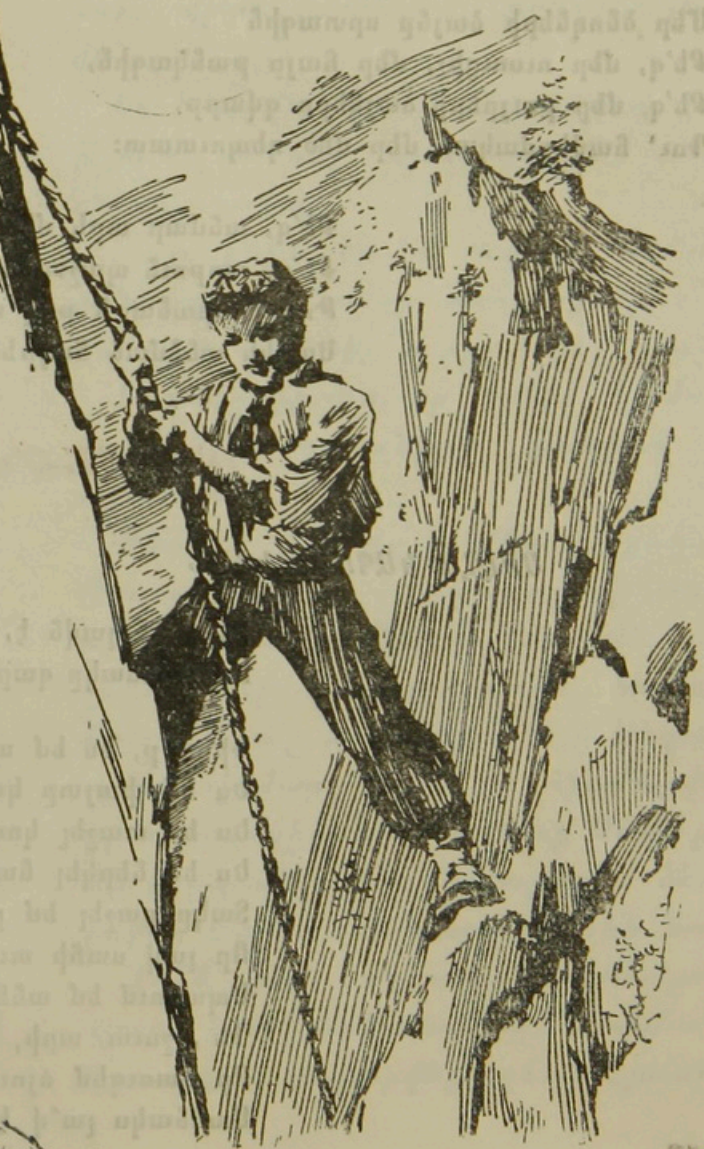
Գնումիկը համաձայնվեց: Եգորը պարանի մի ծայրն ամուր կապեց նրա գոտուն, իսկ մյուսը՝ ամրացրեց ծառի հաստ ճյուղերից մեկին:

— Գնումիկ, միայն դու կարող ես փրկել մեզ, դու ամենաթեթևն ես, — լուրջ ասաց Եգորը: — Լավ:

— Լավ, — հուզված պատասխանեց Գնումիկը:

Նա աչքերը լայն բաց արած նայեց Եգորին:

— Վախենո՞ւմ ես, — շշնջաց Եգորը: Գնումիկը շուռ եկավ դեպի ճյուղը: Նա





— Ձեզանից ոչ ոք չվախեցաւ,— ժպտալով հարցրեց Եգորը:

Տղաները ծիծաղեցին:

Հետո նրանք սկսեցին պատմել, որ վախենում էին, բայց ոչինչ չէին ասում իրար:

— Համարձակ խոսելը նույնպես արիւնք թյուն է,— ասաց Եգորը:

Պիտներները հավանություն տվին նրա ասածին:

Հ. ՍԵՎԱՆ

1950 թվի ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 24-Ը ՏԵՂԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏՆԵՐԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՕՐՆ Է:

ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ԲՈԼՈՐ ՎԱՅՐԵՐՈՒՄ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԿՐԻ ՔԱՂԱՔԱՑՈՒՆԵՐԸ ԿԳՆԱՆ ԴԵՊԻ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՏԵՂԱՄԱՍԵՐԸ ԵՎ ՄԻԱԶԱՍՈՒՌ ԶԱՅՆ ԿՏԱՆ ՏԵՂԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏՆԵՐԻ ԴԵՊՈՒՏԱՏՈՒԹՅԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐԻ՝ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ԱՐԺԱՆԻ ԶԱՎԱԿՆԵՐԻ ՕԳՏԻՆ:

ՊԻՈՆԵՐՆԵՐ, ԶԵՐ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ՑՈՒՅՑ ՏՎԵՔ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՏԵՂԱՄԱՍԵՐԻՆ ԵՎ ԸՆՏՐՈՂՆԵՐԻՆ:

## Մ Ե Ր Զ Ա Յ Ն Ը

### ՌՈՒԲԵՆ ՀԱՐԻԲՅԱՆ

Մեր ծնողների ձայնը սրտագին  
Քե՛զ, մեր ուսուցիչ, մեր հայր քանկագին,  
Քե՛զ, մեր քույրերի ձայները զվարթ,  
Դու՝ հավերժական մեր մեծ դեպուստատ:

Թեև փոքրիկ ենք մենք ընտրողներից  
եվ դեռ իրավունք չունենք ընտրելու,  
Բայց մենք խնդրել ենք մեր ծնողներին  
Իրենց ձայնի հետ մեր ձայնն էլ տալու:

Քե՛զ, անմար արև մեր երջանկության,  
Քե՛զ, արթուն պաշտպան մեծ խաղաղության.  
Թող հզորանա և թող առավել  
Ծաղկի աննման հայրենիքը մեր:

## ԻՄ ՍԱՀՆԱԿԸ

### ՍԻԼՎԱ ԿԱՊՈՒՏԻԿՅԱՆ

Ինչքա՛ն լավն է, ի՛նչ սիրուն  
Իմ սահնակը զարդարուն:

Գիտե՞ք, ես եմ պատրաստել,  
ես եմ փայտը կտրատել,  
ես եմ տաշել կողերը,  
ես եմ ներկել նաղերը.  
Տակը քաշել եմ քիթեղ,  
Որ լավ սահի ամեն տեղ:  
Սպասում եմ անհամբեր,  
Դե, շուտ արի, ա՛յ ձմեռ,  
Որ ստուգեմ ձյուններում՝  
Սահնակս լա՛վ է սղղում...



Ազովի ծովի ափին ապրող մի աղքատ ձկնորսի տղա էր Գեորգին։ Մանուկ հասակից նա սիրեց ծովը։ Նավակում նստած նա թիավարում էր ծովի կանաչ ջրերում, ձուկ որսում։ Երբ ծովն ակեկոծվում էր, քիչ էր մնում, որ Գեորգիի նավակը շուռ գար։ Բայց փոքրիկ նավավարը վարժ թիավարում էր, ձեղքում փրփրած ալիքները և հասնում ափ։ Կատաղի ալիքների դեմ կռվելով Գեորգին դարձավ խիզախ, ճարպիկ, հաստատակամ տղա։

Գեորգին միշտ երազում էր նավապետ դառնալու մասին. բայց նրա հայրը աղքատ էր, չէր կարող իր տղային ուսման տալ։

Մի օր տղան փախավ տնից, գնաց քաղաք և դարձավ բեռնակիր։ Իր աշխատած կոպեկներով նա գնում էր սև հաց և գրքեր։ Ամեն օր մինչև ուշ գիշեր կարդում էր Գեորգին և քնում՝ գլուխը դնելով գրքի վրա։

Երբեմն, ճանապարհորդական գրքեր կարդալիս, նա մտքով սլանում էր երազների աշխարհը։ Նրան թվում էր, թե ինքն արդեն մեծացել նավապետ է դարձել։ Եվ ահա նրա նավը լողում է հեռո՛ւ, հեռո՛ւ ծովերում... Երևում են արևադարձային անտառներով պատած կանաչ ափեր... Ահա փոթորիկը կոտորատում է նավի կայմերը, նավը խորտակվելու վրա է, բայց ինքը չի կորցնում իրեն և փրկում է նավը...

Գեորգին սթափվում էր և ասում.

— Ի՜նչ էլ որ լինի ես պետք է դառնամ նավապետ։

Եվ նա համառորեն ձգտում էր իր նպատակին։ Վերջապես Գեորգին ընդունվում է ծովայինների դպրոցը և ավարտում գերազանց գնահատականներով։ Շուտով նա սկսում է հետազոտել Ռուսաստանի հյուսիսային ծովերը։

Մի օր Գեորգի Սեդովն Արխանգելսկի նավահանգստում տեսնում է մի ամերիկյան նավ, որը ուղևորվում էր Հյուսիսային բևեռ։

— Այդ գործը գլուխ չի գա,— ասում է Սեդովը,— ամենից առաջ ուսաները պիտի հասնեն Հյուսիսային բևեռ։

Եվ Սեդովն սկսում է պատրաստություն տեսնել Հյուսիսային բևեռ գնալու համար։

Բայց ինչո՞ւ էր նա ուզում հասնել այնտեղ, ուր բացի սառույցներից և սպիտակ արջերից ուրիշ ոչինչ չկար։

Սեդովը գիտեր, որ երկրի կլիման ճանաչելու գաղտնիքը գտնվում է այնտեղ։

Գեորգի Սեդովը դիմեց ցարական Ռուսաստանի կառավարությանը, խնդրելով օգնություն՝ բևեռային արշավախումբ կազմակերպելու համար։ Նրա դիմումը մերժվեց։ Բայց Սեդովն այնպիսի մարդ չէր, որ հրաժարվեր իր նպատակից։ Նա մեծ ջանք թափելով մի կերպ միջոցներ հավաքեց և ձեռք բերեց «Փոկա» անունով մի հին նավ։

1912 թվի օգոստոսին «Փոկան» դուրս եկավ Արխանգելսկի նավահանգրստից և ուղևորվեց դեպի Հյուսիս։



Դա առաջին ռուսական արշավախումբն էր, որ գնում էր հետազոտելու բե-վեռը:

Շուտով Բարենցի ծովը սառեց և «Փոկան» երկար ժամանակ մնաց սա-ռույցների մեջ՝ Նոր Երկրի մոտեր-քում:

Քը: Սեդովը քարտեզի վրա նշանակեց մի շարք կղզիներ, որոնք մինչ այդ անհայտ էին: Այդպիսով նա առաջին անգամ կազմեց Նոր Երկրի ճիշտ քար-տեզը:

Սեդովը և իր ընկերները սնվում էին սպանած սպիտակ արջերի մսով: Դրու-



Դաժան սառնամանիքի պայման-ներում Սեդովը սկսեց հետազոտել Նոր Երկրի հյուսիսային մասը: Նա շնասահնակով անցավ այդ կղզու հյուսիս-արևմտյան ափով, գծեց այդ մասի քարտեզը, աստղերի միջոցով որոշեց կղզու աշխարհագրական դիր-

թյունը գնալով ավելի ծանրանում էր: Չորս կողմը տիրում էր սպիտակ լուռ-թյուն, բեռային գիշեր, սաստիկ սառնամանիք: Սպիտակ արջերը մո-տենում էին «Փոկային» ու հոտո-տում: Վառելիք չկար, սննդամթերքը վերջանում էր: Նավում տարածվեց



ցինգա հիվանդութիւնը, որից թափ-  
վում էին մարդկանց ատամները, ուռ-  
չում ոտքերը: Սեդովն էլ հիվանդացավ  
ցինգայով: Երբ ընկերները համոզում  
էին նրան, որ պետք է վերադառնալ,  
նա ասում էր.

— Նահանջել նշանակում է ընդմիշտ  
հրաժարվել նպատակից:

Բայց նավը շարժվել չէր կարող:

Ի՞նչ անել: Սեդովը որոշեց ոտքով  
հասնել բեռն: Նա սննդամթերքը բար-  
ձեց երեք շնասահնակի վրա և թող-  
նելով «Փոկա» նավը, երկու նավաս-  
տու հետ ճանապարհվեց դեպի Հյուսիս:

Դանդաղ էր շարժվում Սեդովի  
խումբը դաժան սառնամանիքի մեջ:  
Սեդովը հազիվ էր քայլում: Նա քայ-  
լեց յոթ օր և ուժասպառ եղավ: Սահ-  
նակ նստեց, բայց հաճախ կորցնելով  
գիտակցութիւնը նա վայր էր ընկ-  
նում սահնակից: Նավաստիները Սե-  
դովին պառկեցրին և կապեցին սահ-  
նակին:

Այդպիսի ծանր վիճակում անգամ  
Սեդովը չէր հրաժարվում իր նպատա-  
կից:

Երբ ուշքը գլուխն էր գալիս, նա  
նայում էր իր ձեռքում պահած

կողմնացույցին: Նա ուզում էր հա-  
մոզվել՝ իրեն բեռն են տանում, թե  
եւ:

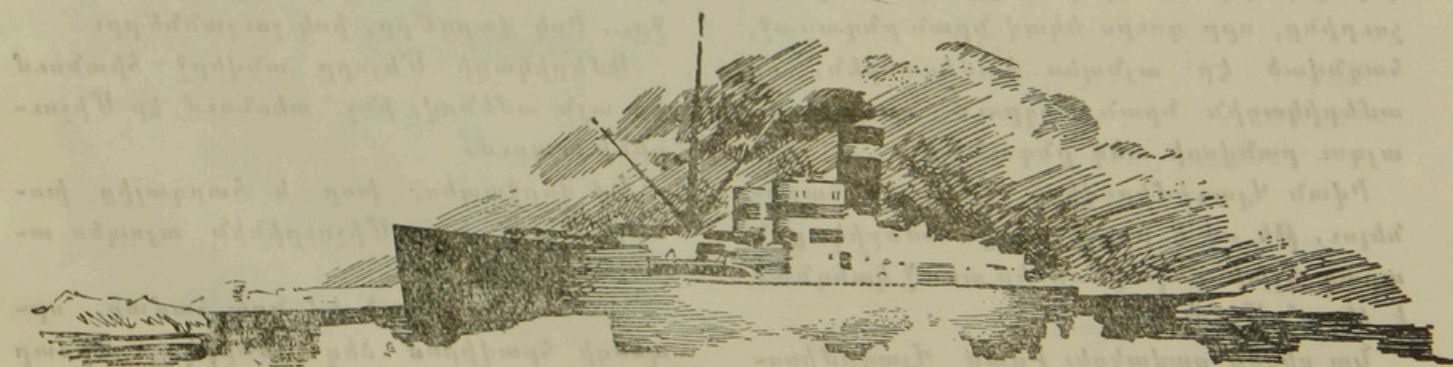
Նավաստիները Սեդովին նորից  
խնդրեցին վերադառնալ, բայց նա աս-  
ում էր.

— Ո՛չ, ես չեմ վերադառնա, ես  
պետք է հասնեմ Հյուսիսային բեռն:  
Այն մարդը, որ վախենում է մահից,  
նա կյանքին արժանի չէ:

Այս խոսքերն ասելիս Սեդովն ար-  
դեն մահամերձ էր: Նավաստիները  
նրան սլառսպարեցին վրանում: Նրան-  
ցից մեկը Սեդովի գլուխը դրեց իր  
ծնկին, իսկ մյուսը նրան տաքաց-  
նում էր վառած պրիմուսով:

1914 թվի մարտի 5-ին Սեդովը  
մեռավ: Նավաստիները նրան թաղե-  
ցին սառույցների մեջ, Ռուդոլֆի  
կղզում, և մեծ դժվարությամբ վերա-  
դարձան «Փոկա» նավը: «Փոկան»  
ճանապարհվեց Արխանգելսկ:

Անցան տարիներ: Ռուսաստանում  
հաստատվեց Սովետական իշխանու-  
թիւնը: Ստալինյան խիզախ օդաչունե-  
րը 1937 թվին վայրէջք կատարեցին  
Հյուսիսային բեռնում. նվաճեցին այն:  
Գեորգի Սեդովի իղձը կատարվեց:





# ԻՆՉՊԵՍ ԷԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐԸ ՀՐԱՊՈՒՐՈՒՄ ՄԻՉՈՒՐԻՆԻՆ

Վ. ԼԵՔՏԵՐԵՎ

ՆԿ. Ս. ՄՈՒՐԱԴՅԱՆԻ

Ամերիկայի ամենահյուսիսային մասը կոչվում է Կանադա։ Այնտեղ հաճախ դաժան սառնամանիքներ են լինում։

Եվ ահա մի անգամ Կանադայից Միչուրինին նամակ եկավ։ Կանադացիները գրում էին նրան, որ իրենց մոտ վերջին ձմեռվա ընթացքում կատաղի սառնամանիքներից ոչնչացել են բոլոր բալենիները, բացի մի տեսակից։

Այդ տեսակը աճեցված էր Իվան Վլադիմիրովիչի կողմից և ինչ որ ճանապարհով ընկել էր Ամերիկա։ Նա հենց այդպես էլ կոչվում էր՝ «Միչուրինյան պտղաբեր»։

Գովասանքներ շուրջելով, կանադացիները Միչուրինին շատ էին խնդրում, որ նա իրենց ուղարկի իր աճեցրած ինչքան կարելի է ավելի շատ տեսակներ։

Բայց, թեպետ նամակը շողոքորթիչ էր, Միչուրինը շատ չշտապեց կատարելու անդրծովյան այգեգործների խնդրանքը։

«Առաջին հերթին հարազատ ուսումնարանից համար կաճեցնեմ ես իմ նոր տեսակները...» — մտածում էր նա։

Սակայն ամերիկացիները չհանգստացան։ Որոշ ժամանակից հետո Միչուրինի մոտ՝ Կոլումբիայի մի ամերիկացի։ Ոչ թե ինչ որ հասարակ մարդ, այլ պրոֆեսոր, Ֆրանկ Նորրիս Մեյորը անունով։

Ամերիկացին հազել էր լայն վանդակավոր վերարկու և դրել էր շլյապա։ Իսկ Միչուրինը, որը դուրս եկավ նրան ընդառաջ, հազնված էր այնպես համեստորեն, որ ամերիկացին նրան սկզբում պարզապես այգու բանվորի տեղ ընդունեց։

Իվան Վլադիմիրովիչը չշտապեց հայտնելու, թե ով է ինքը, բայց ամերիկացին արագ գլխի ընկավ, որ իր առաջ կանգնած է ինքը՝ Միչուրինը։

Նա սկսեց ցավակցել Իվան Վլադիմիրովիչին։

— Ջարմանալի է և անհասկանալի, միստր Միչուրին, թե ինչու ձեր կառավարությունը ձեզ բավականաչափ ծառաներ չի տալիս։

Իսկ կառավարությունը այդ ժամանակ Ռուսաստանում ցարական էր։ Նա Միչուրինի աշխատանքներով և հաջողություններով քիչ էր հետաքրքրվում և նրան ոչ մի օգնություն ցույց չէր տալիս։

— Եվ առավել ևս զարմանալի է, — շարունակեց ամերիկացին, — որ դուք մենակ, առանց որևէ օգնության, ստեղծել եք այդպիսի հրաշալի այգի։

Իսկ Միչուրինի այգին այդ ժամանակ արդեն իսկապես, որ հրաշալի էր։

«Կիտայակաների» ճյուղերին կախված էին նոր տեսակի խոշոր, գեղեցիկ խնձորները — «Կանդիլ կիտայական», «Շաֆրան-կիտայական», «Բելֆյոր-կիտայական»։ Փայլում էին Միչուրինյան հայտնի տանձերը — «Միչուրինի Բերե-ձմեռայինը», «Բերե-հաղթանակը»՝ քաղցր ու հոտավետ։

Բալենիների և սալորենիների բազմաթիվ տեսակներ էր աճեցրել Միչուրինը։ Միչուրինը կարող էր հյուրին ցույց տալ իր հյուսիսային խաղողը և ձմեռվա կլիմայից չվախեցող ծիրանները։ Իսկ ինչքան այլ բարեքներ կային այգում՝ և՛ «Գիզանտ» մորին, և՛ «Առատ» մոշը, և՛ բայի մեծությունը ունեցող հատապտուղներով հաղարջը... Իսկ վարդերը, իսկ շուշանները։

Ամերիկացի Մեյորը անվերջ հիանում էր այն ամենով, ինչ տեսնում էր Միչուրինի այգում։

Եվ վերջապես, խոր և հարգալից խոնարհվելով նա Միչուրինին այսպես ասաց։

— Ես ուղարկված եմ նրա համար, որպեսզի հրավիրեմ ձեզ Ամերիկա, միստր Միչուրին... Մենք, ամերիկացիներս, այն-



քան հարուստ ենք, որ կարող ենք գնել ձեր բոլոր ծառերը, արմատներով հողից հանել, փաթաթել, ինչպես կարգն է, և ընդհանրապես նրանց ձեր բոլոր ունեցվածքի և ընտանիքի հետ միասին հատուկ շուկանավոր վրա: Տվեք միայն ձեր համաձայնութունը և այդ բոլորը անհապաղ կատարված կլինի:

Հեշտ չէր, սակայն, հրապուրել հայրենասեր Միշուրինին, որը մինչև իր հոգու խորքը նվիրված էր հայրենի երկրին՝ Ռուսաստանին:

Նա կտրականապես հրաժարվեց: Այժմ նա արդեն լսելի արտահայտում էր այն, ինչի մասին որ մտածում էր Կանադայի նամակից հետո:

— Նա երբեք չեմ թողնի այն հողը և այն ժողովրդին, որի համար աշխատում

եմ ամբողջ կյանքում...— այսպես հպարտ և հաստատ պատասխանեց նա ամերիկացուն:

Երկար համոզեց ամերիկացին, երկար հրապուրեց Միշուրինին զանազան օգուտներով և բարիքներով, որոնք Միշուրինը, նրա խոսքերի համաձայն, կարող էր ստանալ Ամերիկա տեղափոխվելով: Իվան Վլադիմիրովիչը այդ մասին լսել էլ չէր ուզում:

Ամերիկացի պրոֆեսոր Մեյորը դատարկաձեռն մեկնեց տուն, օվկիանոսի այն կողմը:

Բայց ամերիկացիները դրանով չհանգըստացան:

Որոշ ժամանակ անց Միշուրինը նորից նամակ ստացավ, այս անգամ արդեն ամերիկյան կառավարութունից:

Նորից, արդեն գրավոր ձևով, կրկնվում էին բոլոր հորդորները և հրապուրանքները:



«Դուք կարող եք ձեզ համար Ամերիկայում ընտրել ուզած տեղը, որը միայն ձեզ, միստր Միշուրին, դուր կգա. նույնիսկ այնպիսի տեղ, որը ձեզ կհիշեցնի ձեր ռուսական բնակավայրը...— այսպես էին գրում ամերիկացիները:— Մենք կտրամադրենք ձեզ ուզած քանակությամբ օգնականներ և, այդ բոլորից բացի, 8000 դոլլար ռոճիկ մաքուր ոսկով...»:

Բայց ամերիկյան ոսկին այս անգամ էլ չհրապուրեց Իվան Վլադիմիրովիչին:

Նա այդ նամակին էլ պատասխանեց լիակատար և վճռական մերժումով:

Միշուրինը մնաց հավատարիմ իր ժողովրդին և մինչև իր կյանքի վերջը շարունակում էր ծառայել հայրենի երկրին:

Թարգմ. Լ. ԱՍՄԱՐՅԱՆ



# ՄԱՌՐՏԱՅԻՆ ՏՈՒՆ



## Գ. ԱՌԱՔԵԼՅԱՆ

Այդ օրը Կիրովականի № 3 դպրոցի ստագիրտուն մահանձնապես մեծ աշխուժութիւն էր տիրում:

Ֆիզիկուլտուրնիկ դպրոցականներն արագ քայլերով անցնում էին ստագիրտնի մի ծայրից մյուսը, ուղղում էին հյուրերի համար պատրաստված նստարանները, կարգի բերում վազք-ուղիները, թուիչքի փոսերը, սպիտակ ներկով գծում էին վոլեյբոլի և բասկետբոլի հրապարակները: Դատավորական սեղանների մոտ լուրջ դեմքով տեղ էին գրավում սպորտի փոքրիկ «դատավորները»:

Ամեն ինչ պատրաստ էր սպորտային տոնին՝ դպրոցական սպարտակիադային:

Վերջապես հնչում է փողերի ձայնը: Հանդիսավոր հնչյունների տակ վազքուղիներն են դուրս գալիս դպրոցի տարբեր դասարանների ֆիզիկուլտուրնիկները: Նրանք բոլորն էլ հագել են սպորտային ֆորմաներ, հուզված են:

Սպարտակիադայի դրոշի հանդիսավոր բացումից հետո սպորտային տոնի մասնակիցների միջև սպորտային ուժեղ ու հետաքրքիր պայքար է ծավալվում:

Ահա վազքուղին: Փոքրիկ տղան բարձրացնում է կարմիր դրոշակը:

— Ուշադրութիւն, մարդ:

Երեք տղա պոկվելով տեղերից ա-

րագ թափով վազում են դեպի ֆինիշի գիծը:

— Մկրտիչն է, Մկրտիչն է առաջինը, — լսվում են Մկրտիչի ընկերների բացազանչութիւնները:

— Ո՛չ, տեսեք, թե ինչպե՛ս է մեր էդիկը անցնում Մկրտիչից, — այս անգամ արդեն ուրախ գոչում են էդիկի դասընկերները:

— Էդիկ, արագ, արագ:

— Մկրտիչ, մի՛ գիշիր, ետ մի՛ մնա:

Պայքարն ավարտվում է էդիկի հաղթանակով:

— 8,2 վայրկյան, — վայրկյանաչափին նայելով լուրջ տոնով հայտարարում է փոքրիկ տղան, որի կրծքի վրա փողփողում է կարմիր վզկապը, իսկ ձախ ձեռքին կապած կապույտ ժապավենի վրա գրված է՝ «Դատավոր»:

— Էդիկ Մխիթարյանը նվաճեց դրուժինայի չեմպիոնի կոչումը, — հայտարարում է ֆիզիկուլտասատու ժ. Պետրոսյանը: Հանդիսականների ծափերի և ուռանների տակ նա մոտենում է էդիկին և հանձնում մի կարմիր մայկա, որի վրա երևում է բրոնզով գրված՝ «Դրուժինայի չեմպիոն» բառերը:

Այդ նույն ժամանակ ուժեղ պայքար էր ծավալվում 4×100 մետր էստաֆետային վազքի ձևում մրցողների միջև: Այստեղ ամեն մի դասարանից մասնակցում է 4 սպորտսմենից կազմված մեկ թիմ: Վազում են 6, 7 և



8-րդ դասարանի ֆիզկուլտուրնիկները:

Սկզբում առջևից վազում են 8-րդ դասարանցիները: Երկար ժամանակ մրցակիցները չեն կարողանում հասնել նրանց: Բայց անհանձնափետոյին փայտիկը ստանում է Ալբերտը: Նա արագ մոտենում է առջևից վազողին:

— Ալբերտ, քիչ է մնում, արագ, — հուզված գոչում են 7-րդ դասարանցիները:

Ալբերտն ավելի է արագացնում վազքը: Նրա և առջևից ընթացող տղայի միջև տարածութունը գնալով փոքրանում է:

Ահա նրանք հավասարվեցին:

— Միթե չպետք է հաղթեմ, — անցնում է Ալբերտի մտքով, — հարկավոր է միշտ բարձր պահել ջոկատի սպորտային պատիվը, — հիշում է ջոկատավարի խոսքերը:

Ահա և ֆինիշի ժապավենը:

Ալբերտն առաջ է նետվում:

— Ալբերտը հաղթեց, Ալբերտը, ուռն...

— Կեցցե՛ս, Ալբերտ, — լսվում է 7-րդ դասարանցիների ուրախ կանչը:

— Դա ի՞նչ մեծ բան է որ, — կարծես արդարանալով ասում են 8-րդ դասարանցիները, — մեր դասարանից Կառլեն Կիրակոսյանը միանգամից երկու հաղթանակ է տարել: Նա առաջին տեղն է գրավել թե երկարության և թե բարձրության թռիչքի մեջ:

— Իսկ մենք հաղթել ենք կոմբինացված էստաֆետայում, — պարտքի տակ չմնալով ասում են 6-րդ դասարանի տղաները:

— Տղաներ, այս կողմը նայե՛ք՝ տե-

սեք, թե ինչպիսի՞ ճարպկությամբ է բռնցքամարտ մղում մեր դասարանցի Հրաչիկը, — լսվում է մի այլ տեղից, — ամբողջ դպրոցում նրա նման բռնցքամարտիկ չկա, նա հայտնի է արդեն ուեսպուբլիկայում, նրան գիտեն Մոսկվայում:

Եվ իրոք, բռնցքամարտության ունգում այդ ժամանակ մարտ էր մղում Հրաչիկ Վարդումյանը: Նա ճարպկորեն կարողանում էր խույս տալ հարվածներից, հարձակվում էր հակառակորդի վրա: Սակայն նրա մրցակիցն՝ Էդիկը շուտ հանձնվող չէր: Նա քաջաբար դիմադրում էր իր ուժեղ հակառակորդին:

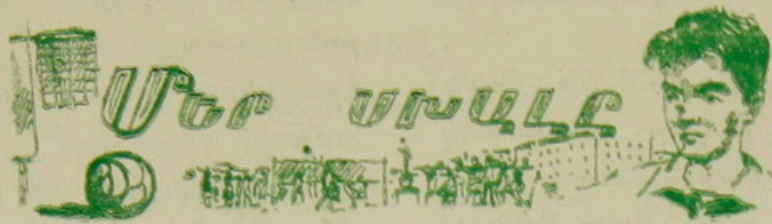
— Հապա այս փոքրիկները, — ձեռքը դեպի մարմնամարզական անկյունը մեկնելով ասում է դպրոցի դիրեկտոր ընկեր Մելիքյանը, — հրաշալի մարմնամարզիկներ են:

Ճիշտ որ, մարմնամարզական տարբեր գործիքների վրա իրենց սպորտային մարզվածութունն էին ցուցադրում 4-րդ և 5-րդ դասարանների ֆիզկուլտուրնիկները:

Կիրովականի № 3 դպրոցի աշակերտները իզուր չեն անցկացնում դասերից ազատ ժամանակը: Նրանք ստեղծել են ուժեղ ու կազմակերպված ֆիզկուլտոլեկտիվ, հասել են սպորտային գերազանց ցուցանիշների:

Այս բոլորի լավագույն ապացույցը Լուսավորության մինիստրության փոխանցիկ Կարմիր Դրոշն է, որ ծածանվում է ստադիոնի վրա: Դրոշի վրա ոսկե տառերով գրված է. «Ռեսպուբլիկայի դպրոցական լավագույն ֆիզկուլտոլեկտիվին»:





Նկ. Պ. ՄԱԼԱՅԱՆԻ

Ինչքան հաճելի է, երբ մասնակցում ես մի որևէ սպորտային մրցության և հաղթանակ ես տանում: Սակայն հաղթանակին հասնելն այնքան էլ հեշտ չէ:

Ես ուզում եմ պատմել իմ ու իմ ընկերների կողմից թույլ տված այն սխալի մասին, որի պատճառով մեր ջոկատի բասկետբոլի թիմը երկար ժամանակ չէր կարողանում հասնել հաղթանակի: Ամենից ավելի մենք սիրում ենք բասկետբոլը: Հաճախ տղաներով ներկա ենք եղել ոչ միայն մեր, այլև ռեսպուբլիկայի ու Միության այլ քաղաքների բասկետբոլի առաջավոր թիմերի հանդիպումներին: Մենք հիացած դիտում ենք այդ ուժեղ ու ճարպիկ սպորտսմենների ելույթները: Մեզ թվում էր, որ բասկետբոլիստը պետք է միայն բասկետբոլ խաղա, սպորտի այլ ձևերով զբաղվելը նրա գործը չէ: Մենք սխալվում էինք: Այդ բանը հասկացանք այն ժամանակ, երբ դրուժինայի առաջնության մրցությունում մեր թիմը իրար ետևից սկսեց պարտվել:

Ի՞նչն էր մեր սխալը. չէ՞ որ մեր թիմը բոլորից շատ էր դրուժինայում բասկետբոլ խաղում: Մեզանից յուրաքանչյուրը լավ տիրապետում էր բասկետբոլ խաղալու տեխնիկային, գնդակը արագ փոխանցում էր ընկերոջը, հեշտ կերպով գնդակը անց էր կացնում օդակով:

Հետաքրքիրն այն էր, որ մրցության առաջին ընկերներին հաջողությունը մեր կողմն էր լինում, իսկ վերջում նորից պարտվում էինք: Մենք հասկացանք, որ միայն բասկետբոլ խաղի տեխնիկային տիրապետելը քիչ է: Մենք աչքաթող ենք արել ամենադժվարը՝ ֆիզիկական կոփվածությունը: Այդ էր պատճառը, որ մենք

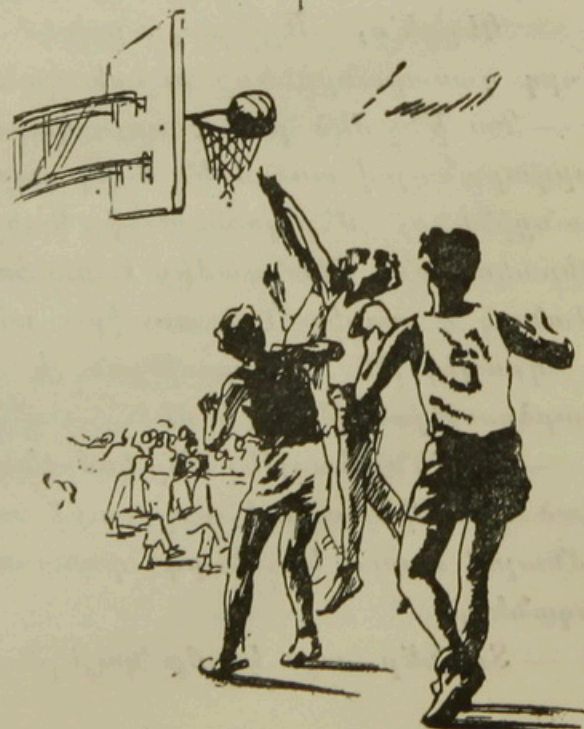
խաղի վերջին միշտ հոգնում էինք, չէինք կարողանում արագ վազել, թուխքով բռնել գնդակը: Իսկ այս բոլորից օգտվում էին մեր մրցակիցները և հաղթանակ տանում:

Եվ ահա մենք սկսեցինք ֆիզիկապես կոփվել: Մարզումների ժամանակ թեթևատևտիկայով շատ էինք զբաղվում: Մըրցում էինք վազքում և թուխքում: Մարմնամարզական գործիքների վրա զանազան շարժումներ էինք կատարում: Առավոտյան ամբողջ ջոկատը դուրս էր գալիս լիցքային վարժություն: Մարզումների արդյունքը շատ շուտ երևաց:

Դրուժինայի հաջորդ մրցության մեջ մեր թիմը հաղթեց բոլոր ջոկատներին թիմերին և նվաճեց դրուժինայի չեմպիոնի կոչումը:

ԷՒԻԿ. ՄԽԻԹԱՐՅԱՆ

(Կիրովականի № 3 պիոներական դրուժինայի բասկետբոլի չեմպիոն, թիմի կապիտան)







Թ. ԹԱԴԵՎՈՍՅԱՆ

(Երկրաբանական գիտությունների  
թեկնածու)

Նկ. Ա. ՉՈՐՊԱՋՅԱՆԻ

Դուք տեսած կլինեք բազմաթիվ զարդեր, որոնք պատրաստված են զրմ-  
րուխտի, հակինթի և այլ թանկարժեք  
քարերի բյուրեղներից: Թվում է, թե  
բյուրեղները հղկված են հմուտ վար-  
պետի ձեռքով: Մինչդեռ նրանք առա-  
ջացել են բնության մեջ, առանց  
մարդու միջամտության:

Եթե մենք խիստ խոշորացնող ակ-  
նոցներով նայենք մեր շրջապատին,  
կնկատենք, որ համարյա բոլոր իրերը  
բաղկացած են բյուրեղներից: Այդ-  
պիսի ակնոցներին փոխարինում է  
միկրոսկոպը:

Բազմահարկ շենքերը, ավտոմեքե-  
նաները, գործարանները բաղկացած  
են բյուրեղներից: Երևանի Օպերային  
թատրոնը և Լենինի արձանի պատ-  
վանդանը կառուցված են գրանիտից,  
որը կազմված է կվարցի, դաշտային  
շպատի և փայլարի բյուրեղներից:

Ամպերում, երկրի խորքում, լեռան  
բարձունքին, անապատներում, օվ-  
կիանոսների հատակում, գործարանի  
հնոցում, բույսերի հյուսվածքներում  
մենք հանդիպում ենք բյուրեղների:  
Երկնքից վայր ընկնող քարերն էլ  
բաղկացած են բյուրեղներից:

Մենք ապրում ենք բյուրեղների  
աշխարհում, քայլում նրանց վրայով,  
կառուցում և երբեմն էլ սնվում ենք  
նրանցով: Բյուրեղներից է կազմված  
օրինակ շաքարը և կերակրի աղը: Սրա-  
նից մի քանի տարի առաջ Սահարա  
անապատում գտնված է քարաղից  
կառուցված մի ավերակ քաղաք: Նշա-  
նակում է ուրիշ շինանյութեր չեն  
եղել: Մեզանում այդ քաղաքը կհալ-  
վեր անձրևներից, բայց Սահարայում  
անձրևներ գրեթե չեն գալիս:

Հաբեշստանում քարաղն այնքան  
քիչ է, որ նրա խոշոր բյուրեղները  
շատ թանկ են գնահատվում: Մինչև  
վերջերս էլ քարաղի բյուրեղները օգ-  
տագործում էին որպես փողի միա-  
վորներ:

Բյուրեղներից են բաղկացած նաև  
ձյան փաթիլները: Մի գիտնական  
հաշվել է բյուրեղային մոտ 2500 ձևի  
փաթիլներ:

Բյուրեղներն աճում են: Համոզվե-  
լու համար վերցրեք կես բաժակ տաք  
ջուր: Ջրի մեջ լուծեցեք երկու թեյի  
գդալ աղ: Հետո լուծույթը լցնելով  
ափսեի մեջ դրեք մի տաք տեղ, թող  
գոլորշիանա:



Ջուրը գործընկերանալուց հետո ավի-  
սեի հատակին կառավարան աղի կա-  
նոնավոր բյուրեղներ: Եթե խոշո-  
րացույցով դիտեք այդ բյուրեղները,  
կտեսնեք, որ նրանք լինում են մեծ  
ու փոքր չափերի:

Բյուրեղների մի մասը ունի հատի-  
կի, իսկ մի մասն էլ՝ պահարանի մե-  
ծություն: Կան բյուրեղներ, որ կըշ-  
ռում են 37000 կիլոգրամ:

Ուրալում դաշտային շալատի մի բյու-  
րեղի մեջ բացված է մի ամբողջ քար-  
հանք: Լինում են սպիտակ, սև, կար-  
մըրավուն, դեղին, կանաչ և կապույտ  
բյուրեղներ: Բյուրեղները կոչվում  
են նաև անկենդան բնության ծա-  
ղիկներ:

Բայց միշտ չէ, որ բյուրեղները  
կարող ենք զանազանել նրանց գույ-  
ներով: Բյուրեղներն իրարից զանա-  
զանելու լավագույն միջոցը նրանց  
ձևն է:

Աղի բյուրեղները խորանարդաձև  
են, ազբեստինը՝ վոլշի թելի նման,  
կվարցինը՝ բազմանիստ, զմրուխտինը՝  
ձողաձև, իսկ փայլարինը՝ տափակ:

Բյուրեղներն ունեն տարբեր հատ-  
կություններ: Ալմաստը, գրաֆիտը և  
ածուխը նույն բյուրեղային կազմու-  
թյունն ունեն, բայց տարբեր հատ-  
կություններ: Ալմաստն ամենակարծր  
նյութն է, գրաֆիտը հնոցում չի այր-  
վում, իսկ ածուխը օգտագործվում է  
որպես վառելանյութ:

Կվարցի և սովորական ապակու  
կազմությունը նույնն է, սակայն

կվարցն ունի շատ հատկություններ,  
որ չունի ապակին, որովհետև վերջինս  
բյուրեղային կառուցվածք չունի:

Հին աշխարհում մարդիկ կվարցի ու  
սառույցի բյուրեղները իրար շատ  
նման էին համարում: Բյուրեղ բառն  
էլ հունարեն սառույց է նշանակում:  
Մի գիտնական հնում պնդում էր, թե  
կվարցը սառույցի տեսակն է և 1000  
տարուց հետո սառույցը կվարց կդառ-  
նա, իսկ կվարցն էլ 1000 դարից հե-  
տո՝ ալմաստ:

Հնում բյուրեղներին բուժիչ հատ-  
կանիշներ էին վերագրում:

Միջին դարերում քարերով բուժում  
էին հիվանդներին: Օձի խայթածին  
ուտեցնում էին զմրուխտի փոշի, որի  
պատճառով էլ մահացությունն ավելի  
շատացավ:

Մեր օրերում արհեստական ձևով  
կարելի է բյուրեղներ ստանալ: Նրան-  
ցից պատրաստում են բազալիթ բարդ  
գործիքների կարևոր մասեր: Այժմ  
որոշ բյուրեղների միջոցով կարելի է  
գիշերը ինքնաթիռից տեսնել խավա-  
րում թաղված քաղաքը: Ալմաստն օգ-  
տագործվում է նավթահորերի հորատ-  
ման համար: Նրանով մի քանի կիլո-  
մետր խորությամբ երկրի կեղևը կա-  
րելի է ծակել, իսկ կվարցն այժմ  
հրաշքներ է գործում տեխնիկայում:

Բյուրեղներին ավելի մանրամասն  
ծանոթանալու համար կարելի է գնալ  
Երկրաբանական թանգարան՝ Արո-  
վյանի փողոց № 20:





1. Նաարոլիտի բյուրեղներ. 2. Զմրուխտի բյուրեղ. 3. Պիրիտի բյուրեղ. 4. Գրանատի մի բյուրեղ. 5. Ֆլուորիտի բյուրեղի կրկնակ. 6. Մալախիտ. 7. Տոպազի մի բյուրեղ 8. Տուրմալինի բյուրեղներ. 9. Մարգանեցի բյուրեղներից մեկի կրկնակը. 10. Ֆլուորիտի բյուրեղների մի կույտ. 11. Լեյցիտի մի բյուրեղ.



# ԱՆԸՄՆԱՊԱՀԱԿԱՆ ՖԵՐՄԱՅՈՒՄ

Դ. ԳԱԶԱԶՅԱՆ

ՆԿ. Լ. ԽԱՆԱՄԻՐՅԱՆԻ

— Մեր կոլխոզի ամենահետաքրքիր վայրերից մեկը անասնապահական ֆերման է, — ասում էր Վաչիկը, — այնտեղ այնքան բան կա տեսնելու, որ անասնաբուժական ինստիտուտի ուսանողները գալիս են և օրերով ուսումնասիրում ու փորձեր են կատարում:

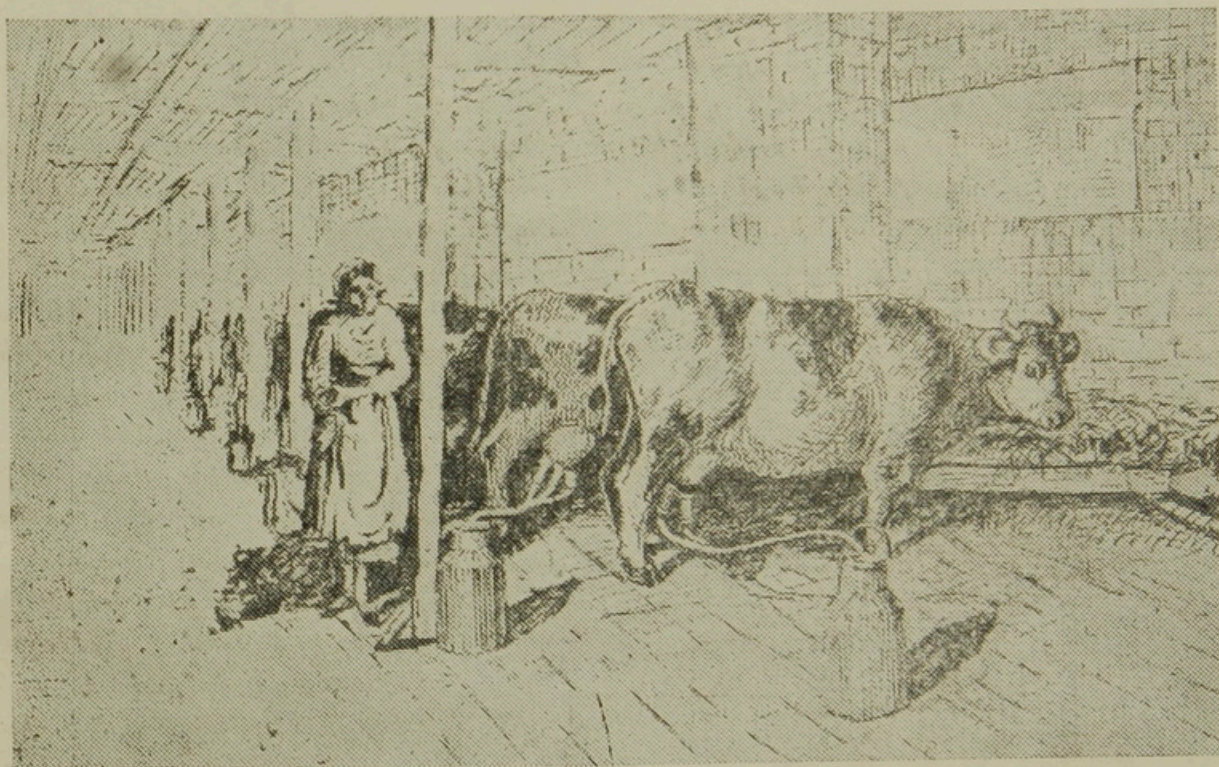
— Քիչ է մնում ասես, որ կոլխոզի անասնապահական ֆերման ինստիտուտի լաբորատորիա է, — ասաց Աշոտիկը:

— Դե՛, կգնանք՝ կտեսնես, — պատասխանեց Վաչիկը:

Լեռների կատարները ծածկված էին վաղորդյան մշուշով: Կոլխոզնիկները, ոմանք ոտքով, ոմանք կոլխոզի ավտոներով շտապում էին աշխատանքի:

Երբ մենք հասանք ֆերմա, կովերի առավոտյան կիթն սկսվել էր. բայց զարմանալի էր. կովերի կողքին ոչ մի կիթվոր չկար: Կիթում էին էլեկտրական ապարատի միջոցով: Նկատելով մեր զարմանքը, ֆերմայի վարիչ ընկեր Ասողիկը բացատրեց.

— Այս ապարատը ստեղծել են սովետա-



Մենք օրերն ու ժամերն էինք հաշվում անհամբեր:

Մի օր էլ ասացին թե՛ «վաղը գնում ենք»: Մեր ուրախությանը չափ ու սահման չկար:

— Այնպես գնանք, որ առավոտյան կըթին հասնենք, — ասաց Սիրանուշ մորաքույրը:

Դեռ արևը չծագած մենք ճամփա ընկանք:

Կան գիտնականները, որպեսզի թեթևանա կոլխոզնիկների աշխատանքը, մենք ավելի շատ կաթնամթերք տանք երկրին: Ապարատը բաղկացած է չորս բաժակներից, որոնք կատարում են հորթի բերանի դեր: Նրանք դրսից ալումինապատ են, իսկ ներսում ռետինե ծծիչներ ունեն: Օդի նոսրացման դեպքում այդ ծծիչները կծկվում ու բացվում են: Երբ մոտորի օգնությամբ օդը նոսրանում է, նրանք կծկվում են և



կովի կրծից դուրս են քաշում կաթը: Կաթն առանձին խողովակով գնում թափվում է փոքրիկ բաքի մեջ:

— Իսկ մոտորը որտե՞ղ է, — հարց տվեց Աշոտիկը:

— Գոմի մյուս կողմումն է դրված որպեսզի աղմուկից կովերը չխրտնեն, — ասաց ընկեր Աստղիկը: — Կովերը որ խրտնում են, նրանց կաթնատվությունը պակասում է:

Մենք դիտում էինք կթելու պրոցեսը:

Հենց այդ ժամանակ կոլխոզնիկները մոտեցրին մի վազոնիկ, վրան դրին կաթով լիքը բաքերը և տարան:

— Մեր կոլխոզի ֆերմայում բոլոր աշխատանքները մեքենայացված են, — շարունակեց իր զրույցը ընկեր Աստղիկը, — այ, տեսեք, սա էլ մեր խուզող ապարատն է: Սա հատուկ հարմարանքներով էլեկտրական փոքրիկ մոտոր է, որի ծայրերին ամրացված է խուզող գործիքը: Այս գործիքը ոչնչով չի տարբերվում սափրիչի խուզող մեքենայից, միայն մի փոքր մեծ է և աշխատում է էլեկտրական էներգիայով:

Ընկեր Աստղիկը միացրեց էլեկտրական մոտորի միացուցիչը և խուզող գործիքն սկսեց աշխատել:

— Սրանով կարելի՞ է մարդկանց գլխի մազերը խուզել, — հարցրի ես:

— Իհարկե, եթե ցանկանում ես, ես կարող եմ քո մազերը խուզել, — կատակեց ընկեր Աստղիկը:



— Ինչո՞վ է լավ այդ ապարատը, — հարցրեց Հակոբիկը:

— Սա տնտեսում է ժամանակը, լավացնում է բրդի որակը, անասունին ցավ չի պատճառում և մորթը չի կտրում:

— Բայց չէ՞ որ շատ անգամ ոչխարները խուզում են սարում, որտեղ էլեկտրական էներգիա չի լինում. այդ դեպքում ինչպե՞ս են անում, — հետաքրքրվեց Աշոտիկը:

— Գիտնականներն այդ էլ չեն մոռացել, — պատասխանեց ընկեր Աստղիկը, — այդ դեպքում մենք սար ենք փոխադրում մեր սեփական էլեկտրակայանը, որ մի հասարակ մոտոր է, աշխատում է բենզինով կամ այլ վառելանյութով և արտադրում էլեկտրական էներգիա:

Մենք տեսանք նաև մսուրները, որոնք տարբեր էին, տարբեր տեսակի ու տարիքի անասունների համար: Այստեղ էլ մեքենայացումը մեծ դեր էր կատարում:

— Առաջ գոմում անասունները շատ անգամ մաքուր ջուր չէին խմում: Դա խիստ բացասաբար էր անդրադառնում անասունների առողջության ու մթերատվության վրա: Հիմա անասունների մսուրներին ամրացված են ինքնահոսով ջուր մատակարարող չուգունն մեծ բաժակներ: Այդ բաժակներից ամեն մեկը այնպիսի հարմարանք ունի, որ երբ անասունը դուռնը կպցնում է նրա հատակին, սառ-

նորակ ու մաքուր ջուրը խողովակով հոսում է բաժակի մեջ: Անասունը խմում է այնքան, ինչքան ցանկանում է. իսկ երբ նա դուռնը հեռացնում է բաժակից, ծորակը փակվում է:

— Ընկե՛ր Աստղիկ, երեխաներին ցույց տվեք նաև անասունների համար կեր պատրաստող մեքենաները, — խնդրեց Սիրանուշ մորաքույրը:

— Ես՝ այդ չեմ մոռացել. ահա տեսեք սիլոսահատը, որը սիլոսը ախորժելի ու դյուրամարս է դարձնում. սա էլ ծղոտահատն է, որը կտրում է ծղոտը և հեշտաց-



նում նրա ուտելն ու մարսելը: Մենք ունենք նաև քուսպը, հատիկը և եգիպտացորենը մանրող, կարտոֆիլը լվացող ու կտրատող մեքենաներ:

— Սա բոլորովին էլ գոմի նման չէ, օդն էլ շատ մաքուր ու թարմ է,—ասաց Աշոտիկը:

— Իսկապես, իսկապես...—բացագանչեցինք մենք միաձայն:

— Այլ նրանից է, որ մեր գոմում օդա-

փոխությունն էլ մեքենայացված է,—բացատրեց ընկեր Աստղիկը:—Այ, տեսնում եք այդ վենտիլյատորները: Նրանք պտրտվում են էլեկտրական էներգիայի միջոցով և անընդհատ օդափոխում գոմը:

— Իսկապես որ կոլխոզի անասնապահական ֆերման նման է ինստիտուտի լաբորատորիայի,—ասաց Հակոբիկը:

Մենք գոհ և հիացած հեռացանք ֆերմայից:



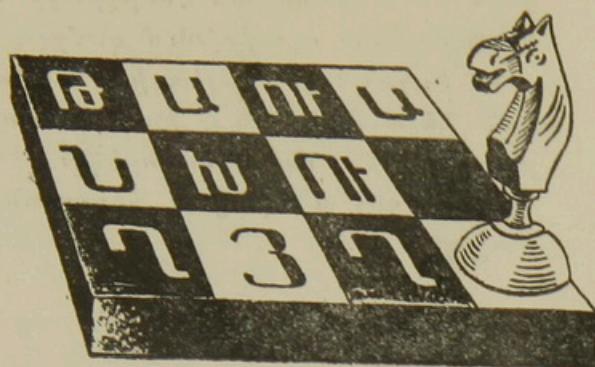
Մեծ թափով վերակառուցվում են եղբայրական Ուկրաինայի քաղաքներն ու գյուղերը: Ստեղծվում են նոր ավաններ, ագրոքաղաքներ և այլ շինություններ:

Կիևի ծայրամասի Նիվկի խուտորում վերջին տարիներս բարձրացել է առանձնատների մի մեծ ավան, որի գեղեցիկ շենքերում բնակվելու են հին բոլշևիկները և Հայրենական Մեծ պատերազմի հաշմանդամները: Առանձնատների ճախագծերի հեղինակն է ճարտարապետ Ն. Վ. Խոլոստենկոն:

Նկարում՝ նոր ավանի բնակելի շենքերը:



## ԱԶԱՏ ԺԱՄԵՐԻՆ



Շախմատի ձիու քայլերով  
կարդացեք աշխարհի ժո-  
ղովուրդների ամենացանկա-  
լի բառը:

### ԻՆՉՊԵՍ ԱՐԵՑ

Վահան քեռին ուներ գրքի մի պահարան:  
Նա իր գրքերը շարքերով էր հաշվում: Ամեն մի շարքում  
կար 20 գիրք:

Փոքրիկ Կարենը մի օր նկա-  
տեց, որ ամեն մի միջին արկը-  
ղում ութական գիրք կա, իսկ  
անկյունի արկղներից ամեն  
մեկում վեց գիրք: Նա վերց-  
րեց 4 գիրք և մյուսներն  
այնպես դասավորեց, որ շար-  
քերում նույնպես ստացվի  
քսանական գիրք: Վերցնելով  
չորսական գիրք, Կարենը  
նույնը կրկնեց երկրորդ և  
երրորդ օրերը: Նա վերցրեց  
12 գիրք, բայց շարքերի  
թիվը չխախտվեց:

Փորձեցեք գտնել, թե Կա-  
րենն ինչպես էր անում:



Թ. ՄԱԴԱԹՅԱՆ





1. Երգ խաղաղության—Վ. Վարդանյան	2	10. Խիզախ նավաստիներ—Ար. Օհանյան	19
2. Ավարանք բարձր ցուցանիշներով	2	11. Ինչպես էին ամերիկացիները հրա-	
3. Առատության աղբյուրը—Վ. Տալյան	4	պուրում Միչուրինին—Վ. Լեբեդև	22
4. Գործի—Ս. Մուրադյան	9	12. Սպորտային առն—Գ. Առաքելյան	24
5. Հավիտարի գաղտնի տպարանը—		13. Մեր սխալը—Է. Մխիթարյան	26
Հ. Հազարյան	9	14. Ինչ են բյուրեղները—Թ. Թադե-	
6. Եկամտաբեր առնը—Սաբահադդին		վոսյան	27
Ալի	12	15. Անասնապահական ֆերմայում—	
7. Արիություն—Հ. Սևան	16	Դ. Գազարյան	29
8. Մեր ձայնը—Ռ. Ղարիբյան	18	16. Ազատ ժամերին	32
9. Իմ Սահնակը—Սիլվա Կապուտիկյան	18	17. Ուրախ ժամանց	

## ԲԱՑՎԱԾ Է

„ՊԻՈՆԵՐ“ ԱՄՍԱԳՐԻ 1951 ԹՎԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ Է ՍՈՅՈՒՋՊԵՋԱՏԻ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔՆԵՐՈՒՄ, ԿԱՊԻ ԳՐԱՍԵՆՑԱԿՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ

Բաժանորդագիրն է տարին 24 ռուբլի

**ՀՏԱՊԵՑԵՔ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՎԵԼ**

„ПИОНЕР“

№ 12

ЖУРНАЛ ДЛЯ ПИОНЕРОВ И ШКОЛЬНИКОВ

Орган ЦК ЛКСМ Армении

Год издания 22-ой, декабрь, 1950 г. Ереван

Պատ. խմբագիր՝ ԳԱՐ. ՍԵՎՈՒՆՅ

Խմբագրական կոլեգիա՝ ՍԻՄԱԿ, Հ. ՀԱՅՐԱՊԵՏՅԱՆ, Ա. ՄՈՎՍԻՍՅԱՆ, Մ. ԴԱՎԹՅԱՆ, Ս. ՄՆԱՑԱԿԱՆՅԱՆ, Մ. ՀԱՅԿԱԶՈՒՆԻ, Է. ԻՍԱԲԵԿՅԱՆ, Ս. ՕՀԱՆՅԱՆ

Շապիկը նկ. Ս. ՍՏԵՓԱՆՅԱՆԻ

Հասցեն՝ Երևան, Մարքսի փողոց № 1, հեռախոսներ՝ 2—44—83, 2—59—06

ՎՋ 06941, Պատվեր 789. Տիրաժ 5000. Տպագրական 21¼ մամուլ, Հեղինակային 2 մամուլ, 1 մամուլում 45.200 տպ. նիշ. Արտադրության է հանձնված 25/XI—50 թ., Ստորագրված է տպագրության 14/XI—50 թ.:

Հայպոլիգրաֆհրատվարչության № 1 տպարան, Երևան, Ալավերդյան փ. № 65, 1950 թ.:



# ՌԱՌԺԱՆԱՆՑ

## Վ. ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ

Փորձեցեք աչքերը  
կապած վիճակում

1. Նկարիչ այս տնակը:
2. Թեղի մախաթը:
3. Վառել մոմը:

## Գ ա ե բ

1. Մի մարդու անուն, որի առաջին տառն անջատելուց հետո  
նորից ստացվի մարդու անուն, իսկ երկրորդը անջատելուց  
հետո, դառնա քաղաքի անուն:

2. Մի անուն, որը կիսելուց հետո դառնա երկու անուն:

Կատացվի նույն միտքը

«Կատակ» և 2 ուրիշ բառով կազմեցեք այնպիսի մի նախա-  
ասույթյուն, որ սկզբից և վերջից կարդալիս միևնույն միտքը  
և բառերը ստացվեն:

## Ավտոբուսը

Ավտոբուսը երեա-  
նից Արտաշատ գնաց  
40 րոպեում: Անիվ  
ներն այդ ժամանակի  
ընթացքում կատա-  
րեցին 30 հազար պը-  
տույտ: Ավտոբուսը

վերադարձավ 90 րոպեում: Վերադառնալիս քանի՞ անգամ ավելի  
պտույտ կատարեցին անիվները:

## Մ ե կ ո տ ք ո վ

1. Երկու հոգով միատեսակ ափսեներ վերցրեք և լցրեք ջրով:  
Ապա կանգնեցեք ստարտում. երբ հրահանգ լինի սկսեցեք քայ-  
լել մեկ ոտքով:

Ով շուտ հասնի Ֆինիշին, կտանի հաղթանակը:

2. Բուլավան ձեռքի ափի մեջ պահած սկսեք մի ոտքով քայ-  
լել: Ով շուտ հասնի Ֆինիշին, կլինի հաղթողը:

3. Ձեռքով շարունակաբար գնդակը հատակին խփելով ստար-  
տից շարժվեցեք դեպի Ֆինիշ: Ով Ֆինիշին չհասած բարձրաց-  
րած ոտքը գնի հատակին, կամ գնդակը ձեռքից բաց թողնի,  
դադարավորապես կհամարվի:

Նկ. Գ. ԱՐԱՄՅԱՆԻ

